

LIQUIDATION TOTALE
avant
FERMETURE DÉFINITIVE
le 12 octobre

Derniers jours ! REMISES SUPPLÉMENTAIRES

JULES rue du G^{al} de Gaulle CHÂTEAU-THIERRY

ANTENNES SATELLITES DE L'OMOIS

• VENTE • INSTALLATION
• DEPANNAGE • ADSL

TOUS HD À LA TNT HAUTE DÉFINITION

orange NordNet TNT HD TNT SAT

Francis DAIRE (Etampes-sur-Marne) 06 07 51 00 21 ou 03 23 83 10 91
www.antennesatellitesdelomois.com

- n°422 du 1^{er} au 14 octobre 2018 -

Autant
en emporte la Marne

CHRONIQUE DE LA VALLÉE - CHAQUE QUINZAINE - DIFFUSION EN BOÎTES À LETTRES ET PRÉSENTOIRS Tél. 06 31 66 72 41
www.autant.net - Edition de Château-Thierry - redaction@autant.net

FESTIVAL
C'est Comme Ça

15 SEPT - 13 OCT 2018
RÉGION DE CHÂTEAU-THIERRY

DANSE SPECTACLES CINÉMA
EXPOSITIONS ATELIERS

www.echangeur.org

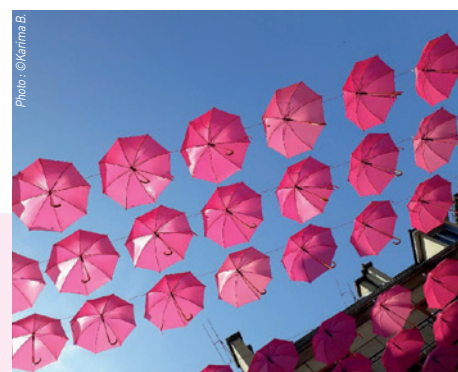
En octobre à Château-Thierry La tendance est au rose...

Octobre Rose : c'est reparti pour un mois complet dédié à la prévention du cancer du sein avec des animations diverses et variées en différents points de la cité des fables : initiation aux sports collectifs, concerts, tables rondes, conférences, films, échanges, stands d'information, jeux et zumba géante.

Le coup d'envoi de cette 6^e édition a été donné le vendredi 28 septembre en l'hôtel-de-ville castel par la municipalité représentée par Sébastien Eugène, maire et Dominique Douay, adjointe déléguée à la politique de la santé, en présence des membres de l'ANAT de l'Omois présidée par Florence Belin. Parmi les autres partenaires de l'opération : le Centre Hospitalier Jeanne de Navarre (info permanente dans le hall), la Ligue contre le cancer, la Mutualité Française des Hauts de France, Aisne Préventis, la MSA, les professionnels de santé, clubs service, associations, entreprises et commerçants ▲ DL

Animations, conférences, spectacles...

Information et prévention tout le mois sur le marché du vendredi ; vendredi 12 octobre : déambulation de "Nadège la Géante". **Entraînement sur le Dragon Boat** tous les samedis d'octobre. Prérequis : savoir nager. Information et inscriptions : 06 83 12 65 31 ou association.anat.omois@gmail.com **Atelier Danse "He loves and she loves"** samedi 29 septembre ; Inscription et informations Maud Angineur : 03 23 82 53 34 avec l'Echangeur CDCN à l'Espace d'activités U1. **Don du sang** mardi 2 octobre, de 9h à 18h au Palais des Sports avec les clubs services de la ville. **Atelier culinaire** mardi 2 octobre, de 14h à 17h à l'Adothèque. **Conférence "A l'écoute des maux de notre corps"** mardi 2 octobre, de 19h à 20h à l'Adothèque. **Spectacle "Littéral" chorégraphie** et représentation de la danse "He loves and she loves" mercredi 3 octobre à 19h, à l'Echangeur CDCN à l'Espace d'activités U1. **Village Bien-Etre "Bien vivre local"** dimanche 7 octobre, de 12h à 18h au Silo à l'Espace d'activités U1. **Groupes de paroles** lundi 8 et 22 octobre, à partir de 18h avec l'ANAT à La Parenthèse (Vaucrises). **Spectacle "Un dépistage presque parfait"** jeudi 11 octobre à 19h, Théâtre'O (5^e). **Flash Mob / Zumba / Initiation baby foot** samedi 13 octobre, 14h, devant la Maison de l'Amitié France-Amérique. **Tournoi de golf** dimanche 14 octobre, en journée. Inscriptions sur le site du golf Val Secret. **Conférence "L'accompagnement naturel des personnes atteintes d'un cancer et à titre préventif grâce à la naturopathie"** lundi 15 octobre, 19h à l'Adothèque (MAFA). **Conférence "Que nous disent nos seins"** mardi 16 octobre, 19h à l'Adothèque. **Conférence "La maladie au travail" par les Elles des Hauts de France** Jeudi 18 octobre, 19h à l'Adothèque. **Réflexologie plantaire** jeudi 18 octobre, à 16h à La Parenthèse (Vaucrises) - Places limitées - informations et inscriptions au 06 83 12 65 31 ou association.anat.omois@gmail.com



Suite et fin du programme dans notre prochain numéro



Egalement dans ce numéro :

- La meilleure baguette des Hauts-de-France
- Ouverture du Festival "C'est Comme Ça !"
- 47^e Foire aux Pommes à Neuilly-Saint-Front
- Don du sang exceptionnel : on compte sur vous !



-30% SUR TOUTES
LES PRESTATIONS
ESTHÉTIQUES

Y compris forfaits LPG cellu M6, Cryothérapie,
soins visage et corps, épilations

RdV au 03 23 85 27 56



Offre non-cumulable, hors prestations d'onglerie et maquillages, valable pour des prestations réservées jusqu'au 31/10/2018



**BEAUTY
SUCCESS**

C. CIAL **E.Leclerc**
CHATEAU-THIERRY

Du lundi au Samedi de 9h à 20h



monsieur
meuble

à partir du
4 octobre

OUVERT LES DIMANCHES
7 et 14 octobre
l'après-midi

**3 week-end
à gagner !**

Jeu gratuit sans obligation d'achat

PRIX ANNIVERSAIRE*

**SUR TOUT
LE MAGASIN**

* Offres valables
du 4 au 27 octobre 2018.
Voir conditions de livraison
et d'installation en magasin.

MOBALPA

Meubles REJAC

Chateau-Thierry

PAROISSES

Messes

Notre Dame des 3 Vallées

D'une manière habituelle :
1^{er} dimanche à Condé ; 2^e et
4^e dimanches à Crézancy ; 3^e
dimanche à Jaulgonne ; 5^e
dimanche : à définir

Saint Jean Eudes

Chaque dimanche d'octobre :
11h Fère-en-Tardenois.

Vals et Coteaux

- Samedi 6 octobre : 19h
La Celle-sous-Montmirail
- Dimanche 7 octobre :
10h30 Charly-sur-Marne
- Samedi 13 octobre : 19h
Viels-Maisons
- Dimanche 14 octobre :
10h30 Charly-sur-Marne

Saint Crépin des Vignes

- Samedi 6 octobre : 19h
Château-Thierry
- Dimanche 7 octobre : 9h30
Essômes-sur-Marne ; 11h
Château-Thierry
- Samedi 13 octobre : 19h
Château-Thierry
- Dimanche 14 octobre :
9h30 Bourresches ; 11h
Château-Thierry

CHÂTEAU-THIERRY

**Lancement de l'Opération
brioches**, du 1^{er} au 7 octobre,
par l'APEI des Deux Vallées et
la ville, lundi 1^{er} octobre à 11h
à l'Hôtel de ville.

**Lancement d'une sous-
cription publique** pour la
restauration du temple. Infos
www.fondation-patrimoine.org/32516

**Séance de vaccinations
gratuites** organisée par le
Centre de Promotion de la
Santé de l'Aisne pour tous
dès l'âge de 6 ans, mercredi
24 octobre ou jeudi 11
octobre à l'UTAS de 10h15
à 11h45. Vaccins fournis
gratuitement. Rens. 03 23 57
70 40. Les mineurs doivent
venir accompagnés d'un
représentant légal. Carte
vitale à apporter.

ESSOMES-SUR-MARNE

Aide aux devoirs proposée
par la municipalité, à la
bibliothèque municipale,
mercredi et samedi 9h30 à
11h30 et vendredi de 16h30
à 18h30.

FERE-EN-TARDENOIS

Réunion publique d'infor-
mation sur le planning et
le raccordement de la fibre,
mardi 16 octobre à 18h30,
salle des fêtes rue P. Claudel.
Infos www.raiso02.fr ou 0810
57 44 02.

SUD DE L'AIISNE

Opération brioches, du 1^{er}
au 7 octobre. www.operation-brioches.org

La cuisine française du marché, c'est à Jaulgonne !

**Au printemps dernier, le restau-
rant LE 911 a ouvert ses portes.
Les amoureux de la cuisine tradi-
tionnelle et des spécialités du ter-
roir apprécient pleinement !**

Du lundi au samedi, de 7h30 à 20h30
(le vendredi et le samedi jusqu'à
22h sur réservation), les clients ai-
ment à retrouver l'ambiance et la
convivialité des cafés d'autrefois où
l'on venait se distraire simplement
entre amis ou voisins.



Laurence et Eric Leblanc, les nou-
veaux maîtres des lieux, profes-
sionnels reconnus, qui ont entière-
ment rénové l'endroit dans un style
vintage et chaleureux, proposent
une cuisine de plats typiquement
basée sur les produits de saison
disponibles sur le marché.



C'est pourquoi l'ardoise présente
chaque jour à ses convives un choix
de 3 entrées, 2 ou 3 plats et 3 des-
serts. Pour les déguster, ils pour-
ront choisir, le côté brasserie ou
s'attarder dans la confortable salle
ouverte également à la privatisation
pour des groupes de maximum 25
personnes. Si l'automne est encore
un peu généreux, les amateurs de
déjeuners en plein air pourront
même encore profiter de la ter-
rasse !



LE 911, LE pour les initiales de Lau-
rence et Eric, 911 pour l'adresse :
9/11 rue des Forges et aussi un peu
pour l'amour que porte le couple au
célèbre modèle de Porsche. Tél. 03
23 71 53 05 le911@orange.fr ▲


**MAÇONNERIE
COUVERTURE
ZINGUERIE
GOUTTIERES ALU**
DACC
DAVIOT CEDRIC

Tél. 06 73 99 28 80 - 03 23 69 65 98
02400 ÉTAMPES SUR MARNE
daviotcedric@gmail.com
www.dacc02.fr

TAXI À VOTRE SERVICE

06 70 00 69 75

TAXI Marie-Claude Sauvage
TRANSPORT DE MALADE ASSIS
FAUTEUIL ROULANT À DISPOSITION
Stationnement sur parking place des Etats-Unis
Face à la Maison du Tourisme
CHÂTEAU-THIERRY

Licence de taxi À VENDRE

 **Château Méca Services**


50cc ou 125cc
A partir de 1900€

VENTES / REPARATIONS 4 Rue Gautrot CHÂTEAU-THIERRY 03 23 82 40 28

Vie associative

CHÂTEAU-THIERRY

Reprise des activités de l'association Système "D" stress : séances de sophrologie en groupe, lundi pour les confirmés, mercredi pour les débutants 2 fois/mois, 17h50 à 19h. Infos 11 rue de La Madeleine, Tél. 06 82 43 56 43.

Reprise des cours de l'association «En avant la forme» : lundi et jeudi 18h30-19h30, mardi 19h-20h. Salle des activités diverses, gymnase des Blanchards. Rens. 06 52 22 29 96.

Dans le cadre de la 4^e édition de l'exposition Colorama polychrome cette année, la ville propose à tous les habitants, écoles, centres sociaux, passionnés de participer à la création d'une œuvre à l'espace Activités U1. Chacun est invité à proposer un morceau de tissu rattaché à une histoire personnelle pour la conception d'un immense patchwork coloré. Rens. 09 72 62 97 44.

CHEZY-SUR-MARNE

Cours de l'Ecole de musique de la Fanfare. Ecole ouverte à tous (possibilité d'emprunter l'instrument pratiqué. Rens. 06 10 82 02 52 ou www.fanfaredechezy.com

Dimanche 14 Octobre 2018

GRAND LOTO

DU CLUB DE TENNIS DE TABLE DE CHÂTEAU-THIERRY

Palais des Sports CHÂTEAU-THIERRY

3000 € de lots à gagner!

TV
GRAND ÉCRAN

DE NOMBREUX
LOTS

VOYAGE
AU SOLEIL
POUR 2 PERSONNES

GROS ÉLECTRO

MULTIMÉDIA
HIFI, ETC...

OUVERTURE 13H30 • DÉBUT DES JEUX 14H30

TARIF 4€ LE CARTON / 10 € LES 3 / 20 € LES 6 + 1

➔ BUVETTE ET PÂTISSERIES SUR PLACE

➔ RÉSERVATION AU 06 25 54 35 66

Château-Thierry
Club Tennis

BLESMES :

La commune et CoBleSFAC
organisent les

SAMEDI 13 & DIMANCHE 14 OCTOBRE 2018

Deux COURSES

**NOCTURNE et NATURE
de la Pierre aux Fées**



RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS :

le samedi, place de la Mairie
le dimanche, la Dhuis (près de l'Eglise)

06 66 86 76 08

www.ac-chateau-thierry.com

Jusqu'au 24 octobre 2018



2,95€
2x90 g soit
16,39 €/kilo

**Burger végétal au quinoa,
gouda et emmental bio**
LA VIE CLAIRE
Fabriqué en Belgique

*Recette végétarienne
source de protéines
et de fibres*



Sablés au caramel
et beurre salé bio
Sans gluten
LA VIE CLAIRE

2,99€
135 g soit 22,15 €/kilo



12,49€
300 ml soit
41,63 €/litre

**Extrait Fluide Défenses
naturelles 20 ampoules**
LA VIE CLAIRE

*Complexe à base de
gelée royale qui soutient
le système des défenses
naturelles*



4,99€
10 ml soit
499,00 €/litre

**Huile essentielle
de tea tree bio**
LA VIE CLAIRE



1,65€

**Boisson au riz
et noix de coco bio**
LA VIE CLAIRE
1 litre

1,99€
125 g soit 15,92 €/kilo

**Bâtonnets
au chocolat
au lait bio**
LA VIE CLAIRE



1,55€
500 g soit 3,10 €/kilo

Polenta bio
LA VIE CLAIRE

*Boisson gourmande
naturellement
sans gluten*



**Purée de pommes
et poires bio**
LA VIE CLAIRE

*Cuisson rapide
3 min*

**PRIX
CHOC 1,99€**
400 g soit 4,98 €/kilo



La Vie Claire

Place de l'Hôtel de Ville • CHATEAU-THIERRY 03 23 84 00 97

Pour votre santé, évitez de grignoter entre les repas. www.mangerbouger.fr

CHAMPAGNE

*Jean-Louis
Petit*

CUVÉE
SPECIALE
1918-2018
EDITION
LIMITÉE



**PORTES
OUVERTES**

**13 & 14
OCTOBRE
2018**

NOS EXPOSANTS

1^{ère} Côte de Bordeaux

Vins d'Alsace

Pineau des Charentes, Cognac

Nouveau Brasserie des Fables, Bières

Huîtres du bassin d'Arcachon

Nouveau Poissonnerie La Remonira

Ferme Erreka, Produits fermiers

L'escargotière Champenoise

Ti'Punch et produits Antillais

Biscuit Billiotte

Nouveau Chocolatier Lamart

Miel, La Rusca

Safranière de Chézy-sur-Marne



DOMAINE DE BROCHOT
02 570 CHÉZY-SUR-MARNE
Tél : 03 23 82 09 69

Un nouveau Palais pour de nouvelles Rencontres

Comme nous l'évoquions l'an dernier, l'on ne dira jamais assez l'importance que représente depuis plus de 40 ans l'existence du Palais des Rencontres à Château-Thierry, lieu de rendez-vous incontournable dans la programmation de moult événements associatifs, culturels, artistiques et festifs. Preuve en est le manque cruel ressenti depuis sa fermeture pour travaux en décembre 2016, par les habituels organisateurs confrontés à la difficulté de trouver à l'heure actuelle une salle susceptible de les accueillir.

Toutefois, au fil de ces décennies de bons et loyaux services et au regard de sa lente dégradation, la Ville se trouvait-elle face à l'impérieuse nécessité de le retaper de fond en comble avec une mise aux normes obligatoire. Le but de ces deux longues années de travaux est, au passage, de le rendre beaucoup plus fonctionnel, ouvert au quotidien et adapté aux besoins actuels surtout à travers sa vocation première de salle de spectacle, s'agissant de faire entrer cet équipement structurant de plain pied dans le 21^e siècle.

Ainsi ce bâtiment massif aux murs gris qui, avec le temps, ressemblait de plus en plus à un blockhaus et qui n'avait plus de "Palais" que le nom est-il en train d'achever une véritable cure de jouvence. En fait, seule a été conservée l'ossature béton.

Mairie annexe, centre de loisirs et restaurant scolaire intégrés

Au nombre des nouveaux aménagements figurent la construc-



tion, à l'est, d'une extension pour les loges d'artistes à l'arrière de la scène ; l'aménagement d'une médiathèque dans la galerie supérieure versant sud ; l'extension à l'ouest du 1^{er} étage pour abriter les salles d'activités de la future "maison de quartier" intégrée (mairie-annexe, centre social et de loisirs, activités périscolaires) ; enfin, sur une moitié du grand hall au rez-de-chaussée, le transfert du restaurant de l'école du Bois Blanchard mi-tyenne (permettant la création

d'une classe supplémentaire) avec aménagement des cuisines à l'usage de la cantine mais aussi des traiteurs engagés pour les soirées d'après spectacle et les divers événements. Le plus marquant étant bien sûr la totale transformation de la salle de spectacle. Une salle dotée de 650 fauteuils en gradins rétractables (robotisés) pour libérer 1 200 places debout... et dansantes. Une salle au confort acoustique et visuel nettement renforcé, servi par un équipement scénique aux technologies de pointe permettant plus encore à la programmation artistique et culturelle de rayonner bien au-delà de notre territoire des Portes de la Champagne.

Coup d'envoi des spectacles le 8 mars

Le maire Sébastien Eugène nous l'a confirmé au cours d'une récente présentation : tout sera fin prêt dès les premières semaines de 2019 pour une réouverture à tous et un coup d'envoi officiel de la 1^{re} saison culturelle le 8 mars. Une saison forcément raccourcie puisqu'elle s'étend de septembre à mai en année normale. Elaborée de main de maîtres par une équipe menée par Frédéric Jacquesson, adjoint aux grands événements, aux spectacles et à la musique, et Xavier Lelièvre, spécialiste des Musiques Actuelles à la Biscuiterie, la programmation prévoit tout de même 5 premiers spectacles avant la fin mai. Cela n'excluant en rien, tout au long de l'année, les manifestations habituelles : concerts, galas des écoles de danse, chorégraphie, théâtre... en partenariat avec les acteurs

La croisière s'amuse

Daniel Lambert

lambertmultimedia@gmail.com
Agence de presse CHÂTEAU-THIERRY
- Le savoir-faire pour faire savoir -



associatifs et culturels locaux. Nous reviendrons évidemment en temps utile sur chacun des grands rendez-vous annoncés mais puisque le programme est désormais dévoilé, en voici les têtes d'affiche ; histoire de vous mettre l'eau à la bouche : vendredi 8 mars - Fills Monkey (percussions) ; samedi 30 mars - Arthur Jugnot dans "Moi Papa ?" (one man show) ; jeudi 4 avril - Grand Corps Malade, le célèbre slameur avec son nouvel album "Plan B" en partenariat avec la Biscuiterie ; jeudi 25



avril - le non moins fameux New Gospel Family, 13 chanteurs et 6 musiciens accompagnateurs des plus grands ; vendredi 17 mai - Les Jumeaux : Steeven et Christopher dans "On n'est pas là pour vendre des cravates". Nous non plus... Du moins, essayez-t-on ! ▲



Vie associative

CHEZY-SUR-MARNE suite
Cours du club gym/yoga. A Chézy : cours de gym douce mardi 10h-11h et vendredi 17h15-18h15 ; cours de gym tonique mardi 20h30-21h30 ; cours de yoga jeudi 17h-18h. A Boursches : cours de gym douce jeudi 10h30-11h30. Rens. 06 07 63 45 14 ou www.gvcm-chezy-surmarne.fr/

CHERRY

Au GC Chierri à la Maison du Parc : gym tonique mardi 19h15-20h15 ; zumba mercredi 19h15-20h15 ; gym douce mercredi 9h-10h ; yoga jeudi 18h15-19h15. Randonnées pédestres et culturelles un dimanche par mois. Infos 03 23 83 26 86 ou gymclubchierri.jimdo.com/

COULONGES-COHAN

Changement de date :

l'AG de l'association Coulonges-Cohan "un autre regard" décalée au mardi 9 octobre à 20h à la mairie, en raison d'une réunion du conseil municipal.

CREZANCY

Si vous aimez chanter, rejoignez la chorale "Sans façon", tous les lundis 20h-21h30, à l'école de musique (derrière l'église). Rens. 07 81 72 54 55.

Ateliers d'éveil musical proposés par l'école de musique intercommunale et l'antenne de Jaulgonne, pour les enfants de 4/6 ans, mercredi : 11h45-12h15 jardin/éveil musical ; 11h-11h45 initiation musicale. Infos au 06 81 33 39 30 ou 03 23 82 57 81 mercredi et vendredi 8h30-12h ou sissc@orange.fr

DORMANS

L'Ecole de musique de l'Harmonie municipale recrute pour son orchestre des musiciens débutants ou confirmés de tout pupitre. Cours de clairon et de tambour ; éveil musical ouvert aux enfants de 4 à 6 ans ; solfège ; cours de flûte traversière, clarinette, saxophone, trompette, trombone, tuba, batterie, piano, guitare, orgue. Poss. de prêter Instruments. Permanence du directeur mercredi de 13h à 14h ou Tél. 03 23 69 08 75 ou 06 03 12 74 46 ou gregory.veignie@orange.fr

Urgent : recherche de local par le Secours Populaire, souhaitant créer une antenne sur Dormans. Prêt par un particulier, une entreprise ou autre quelques heures par semaine afin de pouvoir mettre en mouvement la solidarité. Avantage fiscal en contrepartie. Rens. Patricia au 06 44 73 48 65 ou 03 26 51 55 23 ou patrie2006@hotmail.fr



www.pauget.com

Votre installateur agréé à Château-Thierry

BIOMOTORS

rouler plus propre

Avec la flambée du prix des carburants, adapter son véhicule essence à l'usage du Superéthanol E85 devient de plus en plus rentable.

La « légalisation » des boîtiers qui permettent de faire rouler un véhicule à essence avec du Superéthanol E85 avait été annoncée au mois de décembre 2017 par le ministère de la transition écologique et solidaire.

Depuis, de nombreux automobilistes étaient dans l'attente des fameux agréments autorisant l'installation de ces kits.

Il faut dire qu'avec eux, on peut rouler avec un carburant à moins de 0,7 € / l alors que le SP95 dépasse désormais les 1,5 € / l.

Le Superéthanol E85 permet d'économiser 50 % sur un plein. L'installation est typiquement amortie sur 10 000 à 15 000 km.

Comment savoir si votre véhicule est compatible avec un kit E 85 ?

En se rendant chez votre installateur agréé.



ROULEZ VERT ET MOINS CHER À **0.68€/L**



Tél. 03 23 83 34 56

www.pauget.com



CHÂTEAU-THIERRY





Menuiseries et fermetures Daniel Petri

Devis gratuit

POSE par nos ouvriers qualifiés






MENUISERIES
ALU, PVC, BOIS
VOLETS ROULANTS,
VOLETS BATTANTS,
STORES INTERIEURS
ET EXTERIEURS,
MOTORISATION DE
VOLETS ROULANTS,
AUTOMATISMES,
PORTAILS,
CLÔTURES,
PORTES
DE GARAGE,
VÉRANDAS.



CHATEAU-THIERRY - Tél. 03 23 70 86 17
44, avenue de Soissons - mdp-chateau@mdp-soissons.com
www.mdp-soissons.com



Vie associative

ESSOMES-SUR-MARNE

Activités proposées par l'Association Danse en Omois : danse de bal folk, danse bretonne, danse irlandaise (ateliers adultes). Nouveau : danse folklorique pour garçons et filles de 6 à 12 ans Rens. 03 23 83 60 01 ou dansenomois@neuf.fr

Activités du GAME : arts plastiques, djembé, percussion, guitare, vidéo. Infos grenier.essomes@free.fr ou mireilleleroy.crogis@free.fr

Activités du GREDA : eutonnie pour adultes mercredis 17h45-19h15 et jeudi 10h-11h30, danse expressive adaptée adultes, mercredi 15h30-16h30 (06 75 93 09 95)

ETAMPES-SUR-MARNE

Activités proposées par le club de Gym : renforcement musculaire, techniques d'étirement, gymnastique douce... fitness, gliding, techniques de stretching, musculation ciblée... Lundi : gym douce 16h15-17h15, step 19h-20h au gymnase ; yoga 17h45-18h45 à la salle des fêtes espace A. Jumain. Jeudi : gym tendance 19h-20h au gymnase. Rens. et inscriptions aux heures et lieux des cours ou gymvolontaire-002135@epgv.fr

Récompense

Meilleure baguette des Hauts-de-France

Le 1^{er} prix à un boulanger castel !

C'est au terme du concours régional organisé ces 24 et 25 septembre à Lille dans le cadre du Salon des Métiers de Bouche Horesta, que le 1^{er} prix de la Meilleure Baguette de Tradition Française des Hauts-de-France 2018 a été décerné à Ludovic Desœuvres, artisan boulanger de la Fournée des Fables, 22, rue Carnot à Château-Thierry. Cocorico !

Sélectionné en début d'année pour représenter l'Aisne au côté des 4 autres lauréats départementaux pour le Nord, le Pas-de-Calais, la Somme et l'Oise, notre Castel avait



à fabriquer sur place, en des temps imposés, 40 baguettes répondant à un cahier des charges extrêmement rigoureux : dosage des ingrédients, taille, poids... avant d'être jugées – bien sûr sans aucune indication de marque ni signe distinctif – sur la base de critères précis comme l'aspect, l'arôme, le goût, la mie et la mâche par un jury d'experts. Au nombre de ces spécialistes : Pascal Tepper, Meilleur Ouvrier de France, boulanger réputé dans le monde, Stéphane Lacroix, Directeur France de Lesaffre, leader sur le marché français de la levure, Pépée Lemat,

chroniqueuse gastronomique sur Radio Bleue et Olivier Dubois, président de la meunerie des Hauts de France. Ludovic Desœuvres était déjà détenteur de plusieurs distinctions dans le cadre de la charte Qualité-Performance portées par les Chambres d'Industrie et du Commerce et des Métiers de l'Aisne. Un grand bravo à notre boulanger castel et à son équipe ! Il concourra au titre national en mai 2019 à Paris sur le parvis de Notre-Dame ▲ DL



Ludovic Desœuvres entouré de Pascal Tepper, Meilleur Ouvrier de France et Dominique Anract, président de la Confédération nationale de la Boulangerie-Pâtisserie Française

La Fournée des Fables
ARTISAN
BOULANGER - PÂTISSIER
Agathe & Ludovic Desœuvres
22, Rue Carnot - 02400 CHÂTEAU-THIERRY
Tél. 03 23 69 79 78
la-fournee-des-fables@orange.fr

MEILLEURE BAGUETTE DES HAUTS DE FRANCE 2018

- Grand choix de pains
- Gamme Bio
- Baguette Label Rouge
- Différentes spécialités de pains tous les week-ends
- Sandwichs variés
- Gamme Traiteur : wraps, pizzas, quiches
- Large choix de Pâtisseries
- Spécialités de Saison : niflettes, bûches, galettes

Découvrez la nouvelle collection

UN CADEAU OFFERT*
1 protège-matelas⁽¹⁾
pour l'achat d'un matelas 90x190 ou 140x190
2 oreillers à mémoire de forme⁽²⁾
pour l'achat d'un matelas à partir de 160x200

L'ESPACE LITERIE
Le spécialiste de votre sommeil

2, avenue de l'Europe CHÂTEAU-THIERRY
Tél. 03 23 70 54 58

Bruno De Cillia
Anciennement
Magasin de literie
avenue de Paris

(1) Valeur 50€. (2) Valeur 136€. * Dans un rayon de 50 Km. Selon conditions en magasin.

HOTEL DES VENTES DE CHATEAU-THIERRY

SOPHIE RENARD

VENTE COURANTE D'OCTOBRE
Jeudi 11 octobre à 14h à l'étude
et en LIVE à partir de 14h30

Nombreuses manettes, jouets, trains, Tableaux anciens,
modernes et contemporains, Sculptures, argenterie,
objets de vitrine, Mobilier courant et Design, Véhicules

Expositions publiques :
Mercredi 10 octobre de 9h30 à 12h et de 14h à 18h - Jeudi 11 octobre de 9h30 à 12h
Listes et Photos sur www.interencheres.com/02005

SVV Sophie RENARD - Commissaire priseur judiciaire
12, Avenue de Château Thierry - 02400 BRASLES
Tel : 03.23.83.25.05 svv.sophierenard@orange.fr



AUTOVISION
CONTROLE TECHNIQUE AUTOMOBILE
CASTEL CONTRÔLE TECHNIQUE

Jérôme BENHIDA
15 - ZA la Croix Vitard
BRASLES

03 23 70 84 18

Agrément n°S002F094

Vie locale

Pendant les travaux, les commerçants et artisans de Brasles vous accueillent

Contrairement à ce que peuvent le laisser à penser certains panneaux ; en particulier les indications figurant à l'entrée du quai de la poterne à Château-Thierry, **l'accès au centre-bourg de Brasles reste possible en journée**. Accès à tous les commerces à partir de la cité des Fables (à l'exception du Garage Ribli), à l'école, à la mairie et à l'espace culturel. Seule la liaison vers Gland est impossible en raison des travaux dans la rue Jean Jaurès (entre la place de la mairie et le cimetière). Rappelons que la circulation est rétablie chaque soir à partir de 17h30 jusqu'à 8h le lendemain

matin et reste libre tout le week-end. Conscients de l'absolue nécessité de ces travaux, les commerçants et artisans braslois tiennent à faire savoir qu'ils continuent malgré tout de vous accueillir dans les meilleures conditions, comme toujours. Leur activité se trouve fortement affectée par la situation. Ils regrettent au demeurant un défaut de communication dès le départ, lequel leur aurait été bien précieux pour soutenir leur activité professionnelle. Nous suivrons ce dossier quinzaine après quinzaine ▲ DL







BATITECH
entreprise générale du bâtiment

Vous avez une **IDÉE** ou un **PROJET** ?
Vous entreprenez des travaux dans le **NEUF** ou la **RÉNOVATION** ?
De la conception à la finition, **RÉALISONS ENSEMBLE** ce projet !

Tél. 03 23 69 42 92
4 bis, avenue de Château-Thierry
02400 BRASLES
contact@batitech-construction.com
www.batitech-construction.com
Fax : 03 23 83 04 60



-  Location de matériels
-  Devis / Projets
-  Salle Exposition
-  Sur Mesure
-  Libre Service
-  Livraison

Gedimat
Au cœur de l'ouvrage.

Du lundi au vendredi : 7h30/12h - 13h30/18h • Le samedi : 8h/12h - 13h30/17h



BRAY 30 TER, AVENUE DE CHÂTEAU-THIERRY - **BRASLES** - Tél. **03 23 83 85 85**

Artisans illient !



Les commerces
et centre bourg
restent accessibles
en journée !
Seule la liaison
vers Gland
est indisponible
de 8h à 17h30 !
Ce panneau est trompeur !



La quinzaine des reprises !

jusqu'au 15 octobre 2018

599.99€ -150€
449.99€
dont 10€ éco-part.

accès inchangé pendant les travaux

LAVE LINGE FRONTAL FSCR80421

- Le technologie ZEN offre un lavage parfait dans un silence absolu
- 6 mouvements de tambour pour un soin du linge sur mesure
- Un brassage intermittent en fin de cycle préserve la fraîcheur du linge

Le plus silencieux du marché

649.99€ -200€
449.99€
dont 18€ éco-part.

REFRIGÉRATEUR COMBINÉ ELVST0002

- Technologie 6° SENSE : des conditions de surgélation optimisées
- Un traitement spécial anti-traces de doigts protège votre réfrigérateur
- Ce réfrigérateur fait partie de la collection Absolute : design raffiné et grand soin du détail

Ets PAPELARD - 51 avenue de Château-Thierry - 02400 BRASLES - Tél. 03 23 83 06 47 - papelard@wanadoo.fr

CYCLES VAN-NIMMEN

sport passion

VENTE & RÉPARATION DE CYCLES
PÉTANQUE - COUPES & TROPHÉES

Cycles VAN NIMMEN

Venez découvrir les nouveaux modèles 2019

sports passion

47, av. de Château-Thierry - BRASLES
03 23 69 45 97 sports.passion02@orange.fr

GARAGE RIBI

ENTRETIEN - RÉPARATIONS TOUTES MARQUES

VENTE

- Véhicules neufs
- Occasions révisées

Ouvert pendant les travaux

Accessible de Château-Thierry avant 8h pour les plus courageux et après 17h30

Brasles

42, rue Jean Jaurès - **03 23 69 26 43**

Yaka

demander

c'est du local assuré !

- 100% PRODUCTEURS LOCAUX
- DE SAISON & EXTRA FRAIS
- MEILLEUR RAPPORT QUALITÉ/PRIX

Arrivages réguliers de fruits et légumes de saison

Courges, pommes, poires, tomates, poivrons, aubergines,...

et viande au détail ou en caissettes

Bœuf, Porc, Volailles,

en direct des producteurs.

accès inchangé pendant les travaux

www.yakaboutique.com

06 04 59 61 23

Du mardi au samedi*
9h - 12h & 15h - 20h
samedi 18h

32 avenue de Château-Thierry - BRASLES

FERE-EN-TARDENOIS

Reprise des ateliers d'initiation à la méditation au centre culturel dans le cadre de l'association HYME et de l'agglomération de Château Thierry et de ses activités : samedi 6 octobre à 11h. Participation libre.

Ecole du Tennis Club du Tardenois : 06 89 21 77 04.

Activités proposées par le

Centre Culturel Camille Claudel : guitare, batterie, djembé, basse, chant, clarinette, trompette, saxophone, flûte traversière, piano, percussions classiques, formation musicale, éveil musical (5 ans), initiation (6 ans) arts plastiques (enfants/adultes), danse modern jazz, médiathèque et informatique. Tél 03 23 82 07 84 ou www.carct.fr ou centreculturel-claudel@carct.fr

Recherche d'exposants de produits liés aux traditions des fêtes de Noël dont métiers de bouche, pour le marché de Noël du samedi 8 décembre de 10h à 19h, salle des fêtes. Inscriptions avant le 30 novembre auprès du secrétariat de mairie au 03 23 82 20 44 ou au 03 23 82 49 68 soir ou WE. Places limitées.

Reprise des activités «tout public» à l'Atelier d'Ecologie corporelle par l'association ECLORE. Nouveau : méditation & Gym sensorielle, (un samedi par mois) 10h-12h les 13 oct., 10 nov., 8 déc., (un mercredi par mois) 10h-11h. Méditation pleine présence (2 samedis par mois) 10h-11h 30 les 6 et 20oct., 3 et 17 nov., 1^{er} et 15 déc. Gym sensorielle cours lundi 16h-17h15 ou 18h30-19 h45. Rens. 06 30 13 97 56 ou asso.eclare@gmail.com

LA FERTE-SOUS-JOARRE
Campagne de recrutement de bénévoles lancée par l'équipe municipale et les associations fertoises. Inscrivez-vous : benevoles@fsj.fr

LE CHARMEL

Assemblée générale de l'association "Le Charmel d'hier et d'aujourd'hui" lundi 15 octobre à 18h à la mairie. Ouvert à tous.

NESLES-LA-MONTAGNE

L'Ecole de musique associative «A portée de main», pédagogie orientée Montessori et Dalcroze : cours d'éveil musical (de 3 à 6 ans), piano, flûte traversière, guitare et formation musicale pour enfants et adultes. Contacts : aporteedemain.org ou 06 67 23 73 33 ou ecoledemusiqueaporteedemain@gmail.com

Festivités

Folk au château

Le festival Patrimoine Vivant couronné de succès



Avec la barre des 10 000 visiteurs largement franchie sur les trois jours grâce à un week-end splendide de fin d'été, le 23^e festival Patrimoine Vivant a tenu toutes ses promesses au château... de Thierry.

Concerts folk, danse sur piste non-stop, animations, jeux anciens, artisanat médiéval, spectacles de chevalerie et de fauconnerie ont enchanté un public massivement présent au rendez-vous tandis que battaient son plein dans tout le pays les Journées européennes du Patrimoine. Mais laissons ici plutôt parler les images de ces réjouissances aux quatre coins de la forteresse médiévale... ▲ DL



Sous l'œil vigilant de Pierre Majek, grand ordonnateur du festival



03 23 83 06 02

Besoin d'un TAXI ?

Ne cherchez plus, les Taxis du Sud de l'Aisne FAVIER vous transporteront en toute sérénité

Toutes distances • Conventionnés CPAM • TPRM • Aéroports • Mini-bus

Vie associative

NEUILLY-SAINT-FRONT

Activités proposées par le Centre Culturel Camille Claudel de Fère-en-Tardenois : guitare classique, batterie, piano, clarinette, flûte traversière, formation musicale. Infos au 03 23 82 07 84 ou www.carct.fr ou centreculturel-claudel@carct.fr

SAULCHERY

Association sportive Bouger avec Saulchery : pilates, zumba, gym douce, taïchi, body boxe, circuit training, hit training, renforcement musculaire. Pour les enfants de 6 à 11 ans : multisports, zumba. Infos bouger.gym@gmail.com, Facebook : Bouger avec Saulchery, Tel. 06 86 96 98 43.

VILLIERS-SAINT-DENIS

Recherche d'exposants pour le marché de Noël du 15 et 16 décembre organisé par le Foyer Rural, samedi 14h-18h et dimanche 9h-18h. Inscriptions à la mairie au Tél. 03 23 82 16 48 ou mairievsd@wanadoo.fr (en précisant inscription au marché de Noël) ou Tél. 03 23 82 17 36.

Etat civil

NAISSANCES

Sarah Ivanec,
08/09/2018, Château-Thierry
Théo Laurent,
10/09/2018, Chézy-sur-Marne
Mouhamed Sylla,
14/09/2018, Château-Thierry
Liham Lemasson Boutaïg,
14/09/2018, Crézancy
Esteban Boyer,
15/09/2018, Château-Thierry
Milla Boyot,
16/09/2018, Condé-en-Brie
Morgane Mauruc,
16/09/2018, Rocourt-St-Martin
David Lecomte,
17/09/2018, Château-Thierry
Yamaël Sabin,
17/09/2018, Charly-sur-Marne
Chloé Marie-Rose dite Cetoute,
17/09/2018, Château-Thierry

DECES

Pierrette Gallay épouse
Lerouge, 31/08/2018,
Château-Thierry, 79 ans
Pascal Dindorf divorcé
Mandeler, 07/09/2018,
Condé-en-Brie, 65 ans
Marie-Louise Liano veuve
Lamy, 10/09/2018, Château-
Thierry, 86 ans
Louis Mille époux Lopeze,
13/09/2018, Château-Thierry,
80 ans
Rocco Andreacchio
veuf Zerbo, 12/09/2018,
Château-Thierry, 87 ans
Raymonde Giraud
veuve Leger, 98 ans,
13/09/2018, Château-Thierry
Marcel Vasseur veuf
Pericart, 90 ans, 15/09/2018,
Fère-en-Tardenois

CHEZ

Ets FEVRIER & Cie Vente Pièces Auto

Plus de quarante ans après leur création, les Ets Février & Cie ne cessent d'étoffer leur offre, tant pour le particulier que pour le professionnel, et le service de peinture à la demande connaît un succès de plus en plus croissant.

Le point fort de l'entreprise castelle est de répondre à une forte demande dans les plus brefs délais, en fournissant des produits professionnels, toujours à des tarifs compétitifs et concurrentiels.

Que ce soit en carrosserie, décoration, rénovation ou bâtiment, vous trouverez toutes les gammes de peintures anti-rouille pour vos pièces métalliques, microporeuses pour vos boiseries (intérieure et extérieure), une très large gamme pour les façades et sols ainsi que les laques de finition, etc. déclinés dans plus de 1000 teintes et au contenant de votre

choix en fonction de vos besoins. Enfin si vous souhaitez repeindre votre scooter, apporter quelques retouches à votre voiture ou encore relooker un vieux meuble métallique, les Ets Février & Cie vous concoctent votre bombe aérosol à la couleur de votre choix...
N'hésitez plus !



On en voit
de toutes les
couleurs

Du flacon retouche
de 50ml au pot de
10kg en passant par
l'aérosol de 400ml,
ce sont plus de
1000 teintes qui
vous attendent...

10 rue Emile Morlot
Château-Thierry
03 23 83 12 93

OUVERT
pendant
les travaux

LE TUBE RECLASSE TOUS PRODUITS ACIER DÉTAILLÉS

à FERE-EN-TARDENOIS

Zone Industrielle

(Route de Soissons)

Tél. : 03 23 82 68 99

Fax : 03 23 82 07 93

mail : tube02fere@orange.fr



TUBES, PLATS,
POUTRELLES,...

TOLES PLANES

FERS FORGES

TOLES DE COUVERTURES

COUPES À DIMENSION
Livraisons possibles

GRILLES ET
GRILLAGES

PIQUETS,
ACCESSOIRES,
CLOTURES

PARTICULIERS & PROFESSIONNELS

Ouvert du lundi au vendredi
de 8h30 à 12h et de 14h à 18h

REMISE EXCEPTIONNELLE
sur présentation de ce coupon
-10 %

valable jusqu'au 15/12/2018

BELLEAU

Au Musée de la Mémoire
exposition de tableaux
"paysages d'après-guerre"
du peintre Jean-Julien Mas-
sé, jusqu'au 11 novembre.
Tableaux prêtés par l'Hôtel
Dieu et le musée Jean de La
Fontaine de Château-Thierry.
Rens. 03 23 82 03 63 ou
belleauwood@mesportesde-
lachampagne.com

**Visite guidée "sur les traces
des combats du Bois de
Belleau"**, dimanche 7 oct.
à 14h15. Rv au musée de la
Mémoire. Réserv. 03 23 82
06 63.

Réunion de collectionneurs
organisée par le club des
collectionneurs du vingt
muids dimanche 7 oct. de 9h
à 12h, salle des fêtes : cartes
postales, timbres, capsules
de champagne, voitures mi-
niatures, monnaies, militaria,
vieux papiers et bien d'autres
collections. Autre rv di-
manche 11 nov. avec journée
portes ouvertes de 9h à 17h.
Entrée gratuite. 03 23 70 61
01 ou 06 81 18 60 65.

BRASLES

Foire d'automne proposée
par le comité des fêtes, 21
oct. de 8h à 18h, de la rue
Paul Doumer à l'Espace
Culturel. Vide grenier, foire
artisanale et commerciale,
vente de pâtisseries et
gourmandises au profit du
CCAS de la commune, vente
de livres au profit de la mé-
diathèque municipale, vente
de boudin et petite restaura-
tion par Brasles Demain.
Rallye de voitures anciennes
avec le Castel Automobile
Club, départ 9h30 de la cour
de l'école primaire. Bourse
multi-collections par l'ANCP,
salle de l'Espace Culturel. Ex-
position "La vie en 1900" par
2000 Histoires de mon village
dans la verrière de l'Espace
Culturel. Fête foraine.

Mini-conférences à l'oc-
casion de la Journée de la
Fédération des Sociétés
d'Histoire et d'Archéologie
de l'Aisne, organisées
par la Société d'Histoire
et d'Archéologie de Châ-
teau-Thierry, dimanche
14 oct. à partir de 9h30,
espace Raymond Commun
(derrière la mairie) sous le
thème "Aspects de la Grande
Guerre dans notre région :
transporter, soigner, com-
méorer." : le rôle décisif du
rail de l'Aisne en guerre", par
Aurélien Prévôt, professeur
d'histoire, spécialiste de l'his-
toire ferroviaire ; "l'Hôtel-Dieu
de Château-Thierry dans la
Grande Guerre", par François
Didolot, président d'Arts et
Histoire de Château-Thierry ;
"la chapelle de Dormans et
le monument de la Butte
Chalmont : des mémoires en
conflit ?" par Xavier de Masa-
ry, Conservateur Général du
Patrimoine.

Journées du Patrimoine

Fréquentation record à l'Hôtel-Dieu

**A l'occasion de ces Journées du
Patrimoine, le musée de l'Hôtel-
Dieu a enregistré une fréquenta-
tion record sur deux jours.**

**1447 personnes s'y sont pressées,
le samedi et surtout le dimanche
pour suivre les visites guidées et,
pour beaucoup, découvrir les lieux.**

Cette fréquentation record est sans
aucun doute due à la couverture
médiatique sans précédent dont
a fait l'objet cette pièce maîtresse
de notre patrimoine. Aussi, les bé-
névoles de l'association
Arts et Histoire, chargée
de l'animer et sans qui ce
résultat n'aurait été pos-
sible, ont-ils tenu à exprimer
leur enthousiasme
et leur gratitude par ces
mots : « Un grand merci
à La Fondation du Patri-
moine qui l'a choisi en tant
que site emblématique
pour les Hauts-de-France.
Tous nos remerciements
vont à la Française des



*Jeux, aux services de la
Communauté d'Agglo-
mération et de la Ville
de Château-Thierry pour
leur soutien sans faille
et pour leur implication.
Parmi tous ces soutiens,
saluons aussi l'engage-
ment des élus dans leur
diversité politique, à tous
les niveaux et en parfaite
harmonie avec les autres
acteurs locaux, pour un
même projet. » ▲ DL*

**L'Automne est de retour...
Nos nouvelles Collections aussi !**

TOPS
PULLS
GILETS
CARDIGANS

PANTALONS
JUPES
VESTES
PARKAS

Venez donc les découvrir...

I. ODENA
BARCELONA

Gévana
PRÊT À PORTER FEMMIN

Vêtements - Chaussures

MAISON CHOPIN

4 et 5, Quai Galbraith - CHATEAU-THIERRY Tél. 03 23 83 06 23

A votre service du lundi après-midi au samedi

Marché champêtre et festif au village St-Martin

Manifestation champêtre et festive de rentrée des plus conviviales, le marché campagnard et artisanal annuel du village Saint-Martin a connu une forte affluence le dimanche 2 septembre.

Les visiteurs ont amplement profité de cette belle journée et fait honneur à la vingtaine de stands de vente de produits du



terroir et d'artisanat d'art entre buvette et grillades.

Les badauds ont également pleinement souscrit aux jeux et activités créatives pour les enfants et aux animations proposées au fil de la journée avec la participation du Photo-Club Arc-en-Ciel, du Twirling bâton de l'Omois, Osmo sik et l'Union Musicale de Château-Thierry ▲ DL



Agenda

Expo bourse multi collections (capsules, monnaies anciennes, cartes postales, timbres, etc.) par l'ANCP, dimanche 21 octobre de 9h à 17h30, salle Raymond Commun. Restauration et buvette. Entrée gratuite.

CHARLY-SUR-MARNE
Concours de belote avec challenge proposé par Charly Animations Loisirs, dimanche 14 oct. et aussi chaque 2^e dimanche du mois, salle de l'amicale (face maison de retraite). Ouverture des portes 13h30, début des jeux 14h30. Lots pour tous. Rens. 06 14 52 68 88 ou 03 23 82 44 85.

Repas annuel avec animation de l'Amicale des Anciens de Charly, salle des Illettes, mardi 9 octobre. Rens. 03 23 82 07 52 ou 03 23 82 09 12.

CHÂTEAU-THIERRY
Exposition permanente "Quentin Roosevelt" jusqu'au 31 décembre, à la MAFA. Gratuit.

Conférence "les vitraux patriotiques de la Grande Guerre : l'exemple des Ardennes" par Odile Jurbert proposée par l'association des amis des temples de Château-Thierry et Monneaux, samedi 13 oct. à 17h30, au temple. Libre participation au profit de la restauration.

Visites guidées du futur siège de l'Agglo (ancienne friche ferroviaire), samedi 6 octobre à 11h, 13h30, 15h et 16h30. Sur inscriptions au 03 23 69 75 41 du lundi au jeudi 8h30/12h30 et 13h30/17h, vendredi 8h30/12h30 et 13h30/16h50. Infos sur travaux sur www.carct.fr

18^e bourse aux jouets de collection, proposée par l'Association les Trains Miniatures de l'Omois, dimanche 28 oct. de 9h à 17h, au Palais des Sports. Tombola gratuite, buvette et petite restauration sur place. Rens. 03 23 83 23 31 ou 06 08 73 68 12.

La Sélection de la Quinzaine !



SUZUKI Vitara
1.6 DDiS Pack AllGrip
2017 • 31 538 km
19 900 €
Garantie Constructeur

FORD Focus 1.6 TDCi 95ch FAP Stop&Start Trend 5p
2013 • 98 584 km **8 500 €**
Garantie MAPFRE 6 mois

VW Passat 1.6 TDI 105ch BlueMotion Tech. FAP Confortline
2014 • 93 500 km **15 400 €**
Garantie MAPFRE 6 mois

PEUGEOT 2008 1.2 PureTech 130ch Crossway S&S
2017 • 15 224 km **19 200 €**
Garantie MAPFRE 6 mois

RENAULT Espace 1.6 dCi 160ch energy Intens EDC
2016 • 38 753 km **25 500 €**
Garantie MAPFRE 6 mois

VW Transporter Fg 3.0T L2H1 2.0 TDI 150ch ProCab Confort DSG7
2017 • 31 433 km **31 200 €**
Garantie MAPFRE 6 mois

Jusqu'à 80€

Franchise pare-brise OFFERTE*

CARROSSERIE AGRÉÉE et MÉCANIQUE Toutes Marques



Saint Christophe Château
29, av. du G^{al} de Gaulle

CHIERRY
03 23 84 85 86

+ 300 VÉHICULES D'OCCASION DISPONIBLES



COLLECTE - RECYCLAGE - VALORISATION

RACHAT DE FERRAILLE ET DE TOUS VOS MÉTAUX

Z.I. Maclaunay 51210 MONTMIRAIL
(à côté des Ets Jamarts)

03 26 81 02 60 ou 06 46 76 29 47

POLE REGIONAL OCCASIONS

RIESTER

- **CITROEN C4 AirCross** 1.6 e-HDi 115 4x2 Feel Edition
06/2016 - 23 400 KMS **20 990 €**
- **RENAULT CLIO Estate** 1.2 TCe 120ch Edition One EDC
10/2016 - 14 400 KMS **16 990 €**
- **CITROEN C4 Picasso** 1.6 HDi 110ch Exclusive
06/2011 - 121 504 KMS **7 990 €**
- **VOLVO XC60 D4** 190ch Summum Geartronic
09/2015 - 23 800 KMS **31 900 €**
- **VW GOLF SPORTSVAN** 2.0 TDi 150ch Confortline DSG6
09/2014 - 64 400 KMS **16 900 €**
- **RENAULT CAPTUR** 1.2 TCe 120ch energy Zen
03/2017 - 32 218 KMS **15 900 €**
- **DACIA SANDERO** 1.5 dCi 90ch Stepway Prestige
07/2015 - 65 132 KMS **9 900 €**
- **PEUGEOT 308 SW** 1.6 BlueHDi 120ch Allure
09/2014 - 84 500 KMS **13 900 €**
- **FORD C-MAX** 1.5 TDCi 120ch Titanium PowerShift
04/2016 - 39 324 KMS **19 990 €**
- **PEUGEOT 4008** 1.8 HDi 150ch STT
02/2015 - 83 900 KMS **18 900 €**
- **PEUGEOT 108** 1.0 VTi Style 5P
05/2018 - 5 KMS **11 490 €**
- **PEUGEOT 5008** 1.6 BlueHDi 120ch Business
04/2015 - 89 800 KMS **13 900 €**

L'Occasion de la semaine



RENAULT KADJAR 1.2 TCe 130CH ENERGY INTENS EDC
12/2016 - 50 263 KMS **18 900 €**

POLE D'OCCASION RIESTER
400 VEHICULES D'OCCASION DISPONIBLES

CHÂTEAU-THIERRY
137 B AVENUE DE SOISSONS
TÉL. 03 23 83 82 63
www.riester-occasions.fr

Agenda

CHÂTEAU-THIERRY suite
Programme des randonneurs pédestres du sud de l'Aisne :

- Randonnées classiques :
mardi 2 oct. L'Épine aux Bois, 8,6 km, rv 13h30 place de la mairie ; mercredi 3, jeudi 4, vendredi 5 et samedi 6 oct. St Quentin ; dimanche 7 oct. Morienvall (60), 20 km, rv 8h30 parking église ; mardi 9 oct., Crouy-s/Ourcq (77), 8 km, rv 13h30 parking gare ; jeudi 11 oct. Crézancy, 12 km, rv 13h30 parking rue de l'église ; dimanche 14 oct., Méry-sur-Marne (77), 12 km, rv 13h30 pl. de l'église ; mardi 16 oct. Essômes-s/ Marne, 8 km, rv 13h30 place du Cygne ; jeudi 18 oct., Nogent l'Artaud, 12 km, rv 13h30 parking du stade. Infos au 03 23 83 53 89.
- Randonnées de santé (réservées aux adhérents). Rv à 13h15 : vendredi 5 oct. Chézy-s/ Marne parking rue St Fiacre ; vendredi 12 oct. Essômes-sur-Marne pl. du Cygne ; vendredi 19 oct. Bois Belleau av. des Châtaigniers. Tél 06 85 17 72 31 - 03 23 83 53 89 ou arpsarando.02400@gmail.com
- Marche nordique, tous les samedis de 9h à 11h, rv parking de la base nautique à Château-Thierry, Tél. 06 62 70 94 49.

Équipement

Le stade de rugby de l'avenue de Montmirail nommé Paul Quilghini

A l'invitation du président de la communauté d'agglomération de la région de Château-Thierry Etienne Haÿ et du conseiller intercommunaire délégué aux sports Lucien Jérôme, de nombreux élus, dirigeants sportifs et joueurs, ont participé, le samedi 15 septembre, au baptême officiel du stade intercommunal de rugby avenue de Montmirail ; lequel porte désormais le nom de Paul Quilghini en hommage au fondateur en 1975 du Rugby Club Castel (RCC) devenu le Château-Thierry Rugby Omois Club (CROC) en 2015 et que préside aujourd'hui Franck Anglade.

C'est à Jean-Pierre Ducloux, adjoint aux sports à Château-Thierry que revient l'idée du nom de Paul Quilghini faisant l'unanimité dans les rangs des dirigeants. Une marque de reconnaissance qui est allée droit au cœur de Liliane, son épouse, de leurs deux filles et petits-enfants trop tôt privés de sa présence, de sa générosité et de sa formidable



énergie. Ce professeur d'éducation physique en provenance du midi nommé pour la rentrée 1973 au lycée Jean de La Fontaine (devenu collège Jean Racine), s'est très vite investi dans les sports collectifs et en particulier le rugby, fondant le RCC avec une poignée de collègues originaires du sud-ouest en endossant lui-même le rôle d'en-

traîneur-joueur ; sans oublier la formation des plus jeunes. C'est sur deux terrains exclusivement dédiés et devant des vestiaires flambant neufs édifiés en 2014 par l'Agglo que le ballon ovale sud-axonais poursuit sa progression avec une vitalité affichée ▲ DL

**DU 1^{er} AU 13 OCTOBRE
PORTES OUVERTES**

TRYBA®
CONCEPTEUR - FABRICANT - INSTALLATEUR
EST LÀ POUR MOI

**PRIME ISOLATION
TRYBA**

-15%⁽¹⁾

POUR LA RÉNOVATION DE
VOS FENÊTRES, PORTES ET VOILETS

NOUVEAU



**DÉCOUVREZ NOTRE LIGNE DE MENUISERIES
AVEC TRIPLE VITRAGE DE SÉRIE**

(1) Offre valable jusqu'au 13 octobre. Voir conditions détaillées chez les concessionnaires TRYBA participant à l'opération, non cumulables avec d'autres promotions ou remises. (2) Suivant carnet de garantie TRYBA.



Nos **vérandas** améliorent
votre confort au quotidien !

**du 1^{er} au 13 octobre 2018
JUSQU'À 20% DE REMISE***



*20% de remise sur les vérandas gamme pro, 10% de remise sur les vérandas gamme UBC et pergolas évolutives (hors pose et hors pergolas à lame orientable. Offre valable du 1^{er} au 13 octobre 2018 pour tout devis signé pendant cette période chez les concessionnaires participant à l'opération. Non cumulable avec les promotions en cours ou avec des remises déjà consenties par la concession Tryba - Le Vérandier.



**CHÂTEAU-THIERRY • 2 Rue de la Plaine
Tél. 03 23 69 29 22**

www.tryba.fr

Toute la ville au cœur du Village... Associatif castel

Événement festif de la rentrée à Château-Thierry et véritable coup d'envoi de la saison, le Village Associatif a fait le plein le samedi 8 septembre. L'occasion ou jamais de s'inscrire à une nouvelle activité sportive, culturelle, de loisirs ou d'ordre caritatif voire simplement de se renseigner sur les clubs et leurs modalités de fonctionnement.

Pour cette 5^e édition, la municipalité et les services communaux avaient réuni pas moins d'une centaine d'associations locales au Palais des Sports et sur la place Jean Moulin. Et c'est



Les arts martiaux en démonstration

dans une ambiance estivale que les visiteurs, plus nombreux d'année en année, ont déambulé



Le Palais des Sports transformé en véritable ruche



Arts & Histoire pour la souscription hôtel-Dieu

entre les stands d'information, découvert les expos et assisté aux démonstrations sportives. Les Portes Ouvertes au conser-



Le député au stand de la Gym castelle



Eric Bozzani, adjoint délégué à la vie associative au côté du maire Sébastien Eugène pour une revue complète des troupes

vatoire de musique, aux ateliers d'art et à au centre socio-culturel de la Rotonde ont également rencontré un réel succès ▲ DL

samedi
13
octobre
10h-17h

6^{ème} fête Rocourt-Saint-Martin (02) des légumes anciens



www.facebook.com
/LaGenevroye



www.vie-et-paysages.org -



Présentation de légumes anciens,
marché bio, artisans, associations,
animations pour petits et grands...

Restauration sur place

Venez découvrir une formidable collection de tomates... et acheter : légumes de saison • céréales • poulets • œufs • peintures naturelles • produits bio • pommes de terre • farines • huiles • cidre • poiré • jus de pommes • fruits • champignons • lait • fromages • yaourts • viande de porc, de bœuf, charcuterie • pains • viennoiseries • vins* • champagne* • bière* • miel • laine • tricots • produits d'entretien • cosmétiques • poteries • objets en bois • livres • jeux coopératifs • savons naturels • osier • arbres de pépinière... Animations • conférences • associations...

Ferme de La Genevroye, entre Soissons et Château-Thierry, à gauche en sortant de Rocourt-Saint-Martin, direction Château-T.

Entrée Gratuite

* à consommer avec modération

CHÂTEAU-THIERRY suite
Au Cinéma-Théâtre lancement des retransmissions en direct : de l'Opéra National de Paris, "les Huguenots" opéra de Giacomo Meyerbeer, jeudi 4 octobre à 18h ; de La Comédie Française, salle Richelieu, de «Lucrèce Borgia» de Victor Hugo, jeudi 18 octobre à 20h15 (reprise dimanche 18 novembre à 17h). Connaissance du Monde «La Terre Sainte - Naissance des trois monothéismes» d'Arthur R. David et Jessica Bisson, mardi 16 octobre à 14h30. Infos www.cine-chateau.fr

Exposition de peinture "Let's Pop !" par Caroline Brun, au 1^{er} étage de la MAFA, jusqu'au 27 octobre. Rencontre de l'artiste avec le public samedi 13 octobre à 18h. Infos 09 72 62 37 31.

Ateliers d'artistes samedi 6 et dimanche 7 octobre : exposition collective éphémère, Palais de Justice, de 10h à 18h. Gratuit.

11^e édition du Festival C'est comme ça ! jusqu'au 13 oct. : danse, spectacles, cinéma, expositions, ateliers. Prog : www.echangeur.org

Apéro concert métal avec le groupe Protogonos, jeudi 18 octobre à 19h30, à la Biscuiterie. Gratuit. 09 52 84 04 10.

"Le mariage de Figaro", présenté par le Calicot, par la Cie Les Nomadesques de Paris, vendredi 19 oct. salle Estruch, lycée La Fontaine. Rens. et réserv. 03 23 69 43 00. Retrait des billets mercredi 10 et 17 oct. 13h30/18h.

Concert Jeunes Talents, dimanche 14 octobre à 17h chapelle de la Madeleine avec Aude-Liesse Michel au piano. Infos 03 23 83 51 14.

Déjeuner spectacle à Merlieux, proposé par l'Animation de la Vallée de la Marne, le 9 décembre. Animation musicale pendant repas suivi d'un spectacle avec Jackie, chanteuse, danseuse et chorégraphe de renommée mondiale. Rens. au 03 23 69 22 75 après 19h30.

Animations par l'association Jardin partagé, gratuites et ouvertes à tous, à partir de 14h : mardi à La Vignotte, mercredi aux Vaucrises, jeudi à Blanchard et samedi au Jardin Riomet. Infos au 06 76 98 78 05.

CHERRY
Concours de belote, lundi 8 octobre, organisé par l'AOLAC, Maison du parc de Bellevue. A 13h15 début des inscriptions. A 14h15 début des jeux. Lots pour tous.

Un papier d'écolier jeté d'un train de la Déportation, 76 ans après, à Fossoy, une classe du lycée Jean de la Fontaine a reconstitué ce fait historique

Chaque année depuis 1990, autour de la date anniversaire de la rafle du Vel d'Hiv, est organisée à Fossoy une vibrante cérémonie au pied de la stèle érigée en bordure de la ligne de chemin de fer en mémoire d'un épisode singulier de la Déportation ainsi que nous l'avons régulièrement relaté. Or, le samedi 15 septembre, élus, porte-drapeaux des anciens combattants et représentants des associations patriotiques étaient exceptionnellement de retour sur le site ; cette fois, à l'initiative d'une classe de Terminale du lycée Jean de La Fontaine dans le cadre d'un événement inédit, aboutissement d'une année de travaux sur la Résistance et la Déportation.

Cela s'est passé il y a 76 ans

Comme venait inlassablement nous le rappeler Jacques Zélis devenu Jacques Celiset, témoin direct de cette tragédie et passeur de mémoire, hélas disparu l'an dernier : sa famille qui vivait à Paris fut arrêtée le 16 juillet 1942. D'abord conduits à Drancy, son père et sa mère devaient mourir en déportation quelques semaines plus tard. Bénéficiant peut-être d'un soupçon de compassion de la part d'un policier, Jacques alors âgé de 11 ans, échappa par miracle à la rafle. Son grand frère, Maurice Zélis, 16 ans, lui, n'eut pas cette chance. Au cours de son transfert, trois jours plus tard, dans un énième convoi de la mort composé d'un millier de personnes à destination du camp d'Auschwitz, l'adolescent eut cependant l'idée de griffonner sur un papier d'écolier, un petit mot à l'attention de son cadet évoquant le sort de leurs parents et exprimant l'espoir de se revoir un jour. Une feuille pliée, jetée du train, comme une bouteille à la mer, à hauteur de Fossoy le 19 juillet 1942 et découverte dans la journée par une certaine Pauline Carron, habitante du village ; celle-ci s'empressant aussitôt de faire suivre la missive à son destinataire.



Vivant à la campagne chez ses parents d'adoption et ayant changé de nom, ce dernier fut retrouvé grâce à de patientes recherches. Quelques années plus tard, de retour à Paris, Jacques rechercha à son tour cette dame Carron, devenue Pauline Moreaux en secondes noces. Il lui fallut attendre la fin des années 80 où, par un incroyable concours de circonstances, lors d'une cérémonie organisée au cimetière juif de Carpentras, il lui fut donné de rencontrer François-Xavier Estruch qui, en relation avec Marcel Mercier, alors maire de Fossoy, connaissait parfaitement l'histoire pour avoir participé aux recherches. Le fil n'ayant plus qu'à être remonté.

La reconstitution de la scène par les lycéens

Encadrés par leurs professeurs Mesdames Layer en histoire-géographie (déléguée de l'ANACR et présidente de l'AERI), Noirault, en Français et Bakli, en sciences éco-



nomiques et sociales, avec un suivi bienveillant de la proviseure Madame Bevinetto-Dart, le groupe de travail de 1^{re} ES2 passé en terminale cette année, a reçu le soutien de nombreux parrains et marraines.

Quelques-uns ont accompagné les élèves à l'instar de Mesdames et Messieurs Agniel, résistante et déportée, Celiset, Tinader, témoins pour l'AFMA, Nelly Dequaie-Estruch (représentante de la FN-DIRP), fille de François-Xavier Estruch, mais aussi et surtout de Philippe Moreaux, petit-neveu de Pauline Carron et membre de l'association des Autorails Bourgogne-Franche Comté qui, avec l'appui de la Direction Régionale de la SNCF, a lui-même conduit le train spécial mis à la disposition des lycéens dont le projet consistait à reconstituer la scène à Fossoy. Pris en charge par le fonds Mémoire d'Auschwitz et accompagnés du fils et du petit-fils de Jacques Celiset, neveu et petit-neveu de Maurice Zélis, les élèves et leurs professeurs sont allés, le vendredi 14 septembre, visiter le Mémorial de la Shoah et le musée des Invalides à Paris avant de se rendre le samedi à Drancy. Ils ont ensuite été acheminés jusqu'à la gare de Château-Thierry d'où est parti l'autorail historique baptisé "Train de la Mémoire" à destination d'Épernay via Fossoy où son passage était attendu par les personnalités venues, 76 ans après, revivre avec une intense émotion la lente approche du train et la transmission furtive du petit mot d'un jeune Maurice Zélis embarqué dans ce convoi de la mort. Faut-il rappeler que la France collaborationniste du régime de Vichy, auteure de la Déportation, s'est rendue complice de l'extermination, entre autres victimes, de 75 000 juifs dont 11 000 enfants ▲ DL



Agenda

CONDE-EN-BRIE

Soirée dansante avec repas organisée par l'association SLC pour fêter ses 30 ans, samedi 20 octobre, salle des fêtes, animée par l'orchestre Paradise composée de 11 musiciens et chanteurs. Inscriptions 03 23 69 42 72 ou 03 23 82 72 94 ou 03 23 71 68 86.

DORMANS

Après-midi dansant organisée par la Guinguette de la Fontaine et R2M La Radio Plus, en partenariat avec la municipalité de Châtea-Thierry, dimanche 7 octobre de 15h à 20h, salle des fêtes (28 av. de Paris). Animation assurée par l'orchestre Compils (Stéphane Golliot & Christophe Jeanmougin). Boissons et pâtisseries sur place. 12 €/pers. Rens. et réserv. 03 23 83 05 96 ou 03 26 81 26 39 ou www.laguin-guettedelafontaine.com

FERE-EN-TARDENOIS

Week-end musical à l'église. Samedi 13 octobre à 20h30 concert d'improvisations à l'orgue portés par la commune et l'ADAMA. Dimanche 14 octobre : à partir de 15h conférence de Marie-Victoire Nantet sur les retours de Paul Claudel dans le Tardenois ; à 17h lectures musicales avec alternances de lectures et d'intermèdes instrumentaux sur les liens unissant Debussy à Camille et Paul Claudel. Infos 03 23 83 51 14.

"Invitons la nature au Parchet", animations gratuites tout public, mercredi 10 octobre de 14h à 17h, aire de jeux rue Boileau : sensibilisations au tri des déchets et au compostage collectif, grand quizz, chasse au trésor, atelier de semis de graines, présentation du camion de collecte, plantes et lots à gagner, goûter et verre de l'amitié offerts.

Exposition de photographies d'Antoine Dambrine "their name liveth for evermore" du 2 au 26 octobre, au centre culturel. Accès libre mardi 9h/12h et 13h30/20h30, mercredi, jeudi et vendredi 9h/12h et 13h30/20h, samedi 9h/13h.

Nouveau : le sentier nature du parc des Bruyères destiné à un public familial permet de découvrir la zone boisée, le marais, la lande, le marais pâturé, les pelouses pour revenir en longeant l'étang vers l'entrée principale.



JARDI ASEL

ASEL

ASEL/JARDI ASEL
ZI du Moulin Neuf
NEUILLY-SAINT-FRONT
Tél. 03 23 71 56 87

Lundi 9h-12h / 14h-18h / du mardi au vendredi 8h-12h / 14h-18h

Du 1^{er} janvier au 31 mars ouvert uniquement le vendredi

Aliment
complet
Chien adulte
15 Kg
19€



Large gamme de raticides
et alimentation animale

-60%*
sur tous les vêtements
de loisirs



Aliment
chevaux
Twenty fibre 1^{er}
25 Kg
15,90€

Pellet DinPlus
100% résineux

3,99€ le sac
par 2 palettes
(140 sacs)
Tarif à l'unité 4,20€



Le service +
Nous pouvons stocker
vos palettes gratuitement,
vous vous servez selon vos besoins
Renseignez-vous !

**Idéal pour
votre désherbage**



Vinaigre
surpuissant
5L **8€**

Aliment
Poule pondeuse
25 Kg



• **Plants de
pommes de terre
à réserver
dès maintenant
pour 2019**
• **Volailles vivantes
sur commande**

12€

**Croquettes
chat adulte
10 Kg**

22,90€

Agenda

FERE-EN-TARDENOIS suite

Jeu concours proposé par le département de l'Aisne. Ouvert aux jeunes de 8 à 12 ans qui déposeront individuellement à la mairie, avant le 15 oct., un dessin, une bande dessinée, une maquette, un poème ou tout autre moyen d'expression libre ayant pour thème "le centenaire de la Grande Guerre". Remise des prix le 7 novembre lors de la veillée commémorative au Monument aux Morts. Rens. 03 23 82 20 44.

FOSSOY

Repas dansant (paëlla) organisé par Le Foyer Rural samedi 13 octobre à 19h à l'espace du Tilleul. Soirée animée par le même orchestre que d'habitude. Rens. et inscriptions, appeler Françoise Legros au 03 23 71 94 89 avant le 7 octobre.

LIZY-SUR-OURCQ (77)

31^e Exposition des peintres et sculpteurs du Multien et du Pays de l'Ourcq "le cirque", proposée par l'Office Culturel Multien en accord avec la municipalité, samedi 6 et dimanche 7 octobre, salle des fêtes, au sein de la Foire. Entrée libre. Infos 01 60 01 76 14 ou officeculturel.lizy@orange.fr

Nature

Rassemblement à Dammard pour la restitution du chemin des vignes

Le mardi 11 septembre dernier, plusieurs associations de défense de l'environnement, de la ruralité et de sport loisirs ont organisé un rassemblement à Dammard en vue d'une double randonnée de 8 et 12 km empruntant le chemin des vignes menant au hameau de Montemafroy.

Les associations Rural Sport Loisir (ARSL), Randonneurs Pédestres du Sud de l'Aisne (ARPSA), Vie et Paysages et Gandelu Loisirs, accompagnées de représentants du Comité de la Randonnée de l'Aisne et de Chemins de Picardie, soit 85 participants, entendaient ainsi protester contre l'aliénation par la commune de ce chemin rural (1,4 km sur 6 m de large) au profit des agriculteurs riverains. Après bien des péripéties autour de cette affaire depuis près de cinq ans, un arrêt du tribunal administratif daté du 6 juin 2018 a enjoint le maire de Dammard à remettre ledit chemin des vignes en état (conformément aux dispo-



sitions de l'article D181-8 du code rural) et à y rétablir la libre circulation. Or, tous les participants ont pu constater que rien n'a encore été fait pour le moment, les bornes ayant disparu et les rangs de betteraves ayant par endroit recouvert le passage. Selon les associations de défense : « Ces espaces présentent pourtant une multitude d'intérêts. D'une part, leur aspect écologique ne doit pas être négligé car ce sont de véritables zones-refuge pour la faune et la flore. D'autre part, il est toujours agréable d'arpenter les chemins que l'on soit promeneur, randonneur pédestre, cavalier, vé-

tériste, etc. Pouvoir faire une boucle autour du village, rejoindre les villages voisins via ces axes de circulation bien plus sûrs que les grandes routes, tout ceci risque de devenir un privilège réservé aux habitants des communes qui s'affairent à conserver leur patrimoine. Rappelons que le chemin rural dit des Vignes fait partie d'un circuit de randonnée (inscrit au P.D.I.P.R.) rattachant la commune de Dammard à celle de Chézy en Orxois. Cette dernière s'est par ailleurs chargée de maintenir le circuit praticable sur son territoire en rédigeant un arrêté faisant injonction de rétablir la circulation sur un de ses chemins. La commune de Dammard aurait dû en faire autant ». Optimistes tout de même, les randonneurs ont levé tous ensemble le verre de l'amitié au retour ▲ DL



ROC-ECLERC
Parce que la vie est déjà assez chère !



**Opération
Toussaint**

Monument en granit

À PARTIR DE

990€

FABRIQUÉ
EN FRANCE



du 24 septembre au 4 novembre 2018*

CHÂTEAU THIERRY - 59 avenue d'Essômes - 03 23 83 03 83

* Dans la limite des stocks disponibles - Prix maximum conseillé sur la base d'un monument aux dimensions 100 x 200 cm hors semelle, gravure et pose - Voir conditions de l'offre en magasin. GROUPE ROC-ECLERC, Tour Maine Montparnasse, 33 avenue du Maine, 75015 Paris - RCS Paris 481 448 249. Crédit photo : Fotolia.

Appels aux dons pour la réfection du clocher de Mont-St-Père



La municipalité de Mont-St-Père fait appel à la générosité des amoureux du patrimoine local pour l'aider à la réfection de l'église Saint-Pierre.

Bâtie au début des années 1930 - grâce à l'aide financière de la commune solidaire de Saint-Emilion - sur l'emplacement de l'an-

cienne église du XII^e siècle détruite en juillet 1918 lors des bombardements de la seconde bataille de la Marne, l'église de Mont-St-Père et son élégant clocher ont depuis beaucoup souffert des affres du temps. Soumis aux intempéries, le beffroi métallique est fortement corrodé ce qui interdit aux trois cloches - dont deux, datant

de 1867 ont été récupérées dans les ruines de l'ancienne église - de sonner à la volée. Seules les heures sonnent encore par l'effet du marteau sur la troisième. Un nouveau bâti devra donc être mis en place avec obturation des baies du clocher pour le protéger des agressions du ciel et des pigeons. Afin de mieux équilibrer les

contraintes exercées sur ce nouveau beffroi, cette fois construit en chêne, une quatrième cloche sera installée. Elle portera l'inscription "Montépierrins/Montépierrinnes" en remerciement des libéralités exprimées. La souscription est donc ouverte en mairie. Les chèques seront à établir à l'ordre du Trésor Public ▲ DL

Agenda

Sortie Cirque d'Hiver Bouglione, samedi 17 novembre. Départ en bus mairie 14h30, retour après 20h30. Contacter le plus rapidement possible l'Office Culturel (43 rue Jean Jaurès) ou Tél. 01 60 01 76 14 ou officeculturel.lizy@orange.fr

MARIGNY-EN-ORXOIS
Marché campagnard, sous les halles du village, tous les derniers dimanches du mois.

MONTMIRAIL
Programme des randonneurs montmirillais : dimanche 14 oct. Boitron (77), 9 et 12 km, rv 13h30 gare ou 14h mairie Boitron ; samedi 27 octobre Château-Thierry, 9 et 12 km, rv 13h30 parking Leclerc ou 14h parking Carrefour. Infos 06 19 70 43 65 clubrandonneursmontmirillais@gmail.com

MONTREUIL-AUX-LIONS
Puces des couturières, au profit de l'Association Anat de l'Omois d'Essômes-sur-Marne, dimanche 14 oct. de 10h à 18h, salle polyvalente avec le concours de la municipalité. Rens. 03 23 70 61 22.

NOGENTEL
Ateliers informatiques gratuits à l'Espace public numérique, place de la mairie, proposés par la Communauté d'Agglomération de la région de Château-Thierry, en partenariat avec la mairie et la Région Hauts de France : mardi et jeudi 8h30 à 13h et de 14h à 18h ; mercredi de 12h à 20h ; vendredi de 8h30 à 13h et de 14h à 17h45 ; samedi de 8h30 à 12h30. Accès libre, jeux en ligne, initiations, conseils, programmation, ateliers, administration en ligne, recherche d'emploi. Infos 09 63 57 23 29.

PAVANT
Café-philo "Liberté et sécurité sont-elles conciliables ?" proposé par le Foyer Rural samedi 13 oct. de 17h30 à 19h, au Foyer Rural place de la mairie. Entrée gratuite. Rens. 03 23 70 81 67.

BUREAU 02

Les agendas et calendriers 2019 sont arrivés

NIEUW NOUVEAU NEW

NIEUW NOUVEAU NEW

Avenue Gustave Eiffel
02400 Château-Thierry
tél. 03 23 83 53 99
fax 03 23 83 23 99
chateau@bureau02.com

PAVANT suite

Randonnée de 7 km, organisée par le Foyer Rural, dimanche 14 oct. : circuit de l'Emprunt (La Trétoire). Rv à 13h45 devant la mairie de Pavant (co-voiturage.). Rens. 03 23 70 81 67.

Troc plantes proposé par le Foyer Rural, dimanche 7 oct. à partir de 14h, au Foyer Rural cour de la ferme. Même si vous n'avez rien à apporter venez parler jardinage.

REIMS(51)

Annulation spectacle "Ma colocataire est une garce" du 27 oct. au Centre des Congrès. Tél 03 26 77 44 60.

2^e édition du Salon du chocolat

Parc des Expositions, 12, 13 et 14 octobre. Infos www.salonduchocolat.com

ROCOURT ST-MARTIN

Voyage en Pays Basque du samedi 20 au dimanche 28 octobre 2018, organisé par Loisirs de l'Omois. Découverte de Bordeaux et de son vignoble avant de rejoindre le Pays Basque avec un grand circuit découverte des paysages des Pyrénées Atlantiques et des Hautes-Pyrénées. Escapes à Oloron Ste Marie, capitale du Haut Béarn, à Eaux Bonnes avec ses eaux chaudes et bien sûr à Espelette avec son fameux piment. Une semaine riche en découvertes en formule tout compris. Rens. 06 21 06 82 21, envoi du programme complet sur demande.

6^e fête des légumes anciens, samedi 13 octobre de 10h à 17h, à la ferme de la Genévroye. Entrée gratuite. Restauration sur place.

SAMMERON (77)

Concert du quatuor Arpeggione, Mozart et Schubert, 6 oct. à 20h30, à l'église. Réserv. les passeursdemusique@gmail.com

SAULCHERY

Concert de l'APEM (Harmonie et trompes) de Bézu-le-Guéry, dimanche 7 oct. à 15h, salle polyvalente. Entrée gratuite.

Centenaire 1914-1918

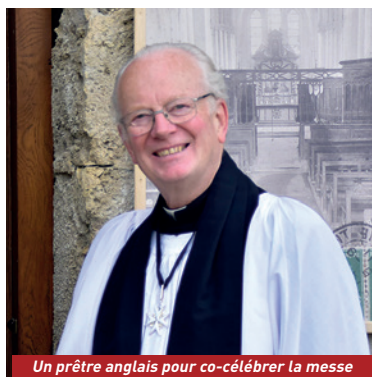
Le village de Priez a rendu hommage aux soldats du Royal Sussex

Les cérémonies du Centenaire de la Grande Guerre se poursuivent en cette rentrée 2018 et s'enchaînent d'un village à l'autre, entre Marne, Ourcq et Clignon. Après le vibrant hommage rendu le 1^{er} septembre à Torcy au Poilu Maurice Babé, enfant du village mort pour la France le 30 août 1918, la petite commune de Priez, à son tour, a commémoré le 10 septembre un autre épisode de cet épouvantable conflit mondial.

C'est au cœur de ce village en effet, que 22 soldats anglais appartenant au Royal Sussex de Chichester tombèrent au combat le 10 septembre 1914. Une cérémonie patriotique est organisée en leur mémoire depuis 2014 ; date à laquelle l'association mémorielle représentant ce régiment a fait ériger à Priez un monument aux morts - unique en France - en l'honneur de ces 22 combattants ainsi que des 7 302 soldats tués dans les rangs des 20 bataillons du Royal Sussex engagés sur notre sol. C'est en présence d'environ 80 membres de l'association dont une vingtaine de porte-drapeaux alignés au côté des associations patriotiques locales et de nombreux maires du secteur que



La délégation officielle accueillie par le maire



Un prêtre anglais pour co-célébrer la messe

s'est déroulée devant la stèle la cérémonie présidée par le maire Yves Bahu (doyen des maires de France).

A ses côtés, son jeune collègue Philippe Ducamp, maire de Ludon-Médoc, venu spécialement pour représenter sa commune, jadis donatrice pour la reconstruction du village axonais entièrement détruit. Après avoir assisté à la messe célébrée par l'abbé Gard assisté d'un prêtre anglais, les participants ont pu visiter l'exposition retraçant par l'image les désastres d'un village de Priez en ruines et apprécier les deux belles reconstitutions du lavoir et du four à pain réalisées par les bénévoles de la commune ▲ DL



Les couleurs du Royal Sussex dignement représentées



Le four à pain reconstitué

Attention !

Autant n°425, prévu le 12 novembre paraîtra le 19 novembre.

Pour annoncer vos manifestations programmées entre le 29 octobre et le 18 novembre envoyez-nous vos textes avant le 25 octobre à redaction@autant.net

GRAILLOT

Le professionnel de la véranda et de l'extension de l'habitat



- Conception et fabrication dans nos ateliers
- Installation par nos équipes



• Devis et projet 3D gratuit

Pour toute véranda commandée avant le 15/12/2018

-20% sur les stores solaires



14, rue du Dr Moret à DORMANS **Tél : 03 26 58 85 15** www.grailot51.fr

Agenda

SENLIS (60)

Fêtes internationales St Fiacre, 5, 6 et 7 oct. avec 37 délégations des confréries de 6 pays européens. Expo "Irlande en Brie, sur les pas de St Colomban", chapelle St Frambourg ; expo philatélique et bureau de poste temporaire par l'association philatélique senlisienne, salle Jacques Joly, vendredi et samedi 9h/17h et dimanche 10h/16h. Samedi matin animation musicale dans quartiers de la ville ; 8h50 cérémonie religieuse place Notre Dame, 11h bénédiction des charrettes fleuries, 14h30 grand défilé horticole dans le centre ville ; 16h dépôt de gerbes au monument aux Morts square de Verdun. Visite des décors floraux de la cathédrale, samedi et dimanche.

SUD DE L'AINSE

5^e édition de l'opération "villages et coteaux propres", samedi 6 oct. Inscriptions auprès des mairies participant. Infos et listes des communes sur www.champagne-patrimoine-mondial.org

TORCY EN VALOIS

Fête de la Saint Michel, saint patron de tous les parachutistes, proposée par le bureau départemental de l'Union Nationale des Parachutistes, dimanche 7 oct. Rassemblement 9h30 place de l'église, messe 10h précises.

VALLEES-EN-CHAMPAGNE

Atelier "le paillage dans tous ses états", proposé par l'USESA, samedi 13 octobre de 9h à 12h, à la Ferme de Feuillée. Gratuit sur inscription au 03 23 71 02 80 ou contact.eau@usesa.fr

VILLERS-COTTERETS

Un après-midi aux vergers, proposé par l'Office de tourisme Retz-en-Valois, samedi 13 oct. de 14h30 à 16h30 : visite et atelier fabrication de jus de pomme. Rv à Oigny-en-Valois aux vergers du Petit Marais, sur la D936. Réserv. obligatoire sur boutique.tourisme-villers-cotterets.fr ou 03 23 96 55 10.

VILLIERS-SAINT-DENIS

Séances d'information pour les aidants de malades d'Alzheimer ou maladies apparentées animées par des professionnels de santé, 1 fois par mois jusqu'à décembre, à l'Hôpital, sur inscription, proposées par l'Association Alzheimer Sud Aisne et la Plateforme d'accompagnement et de répit aux aidants de Villiers St Denis. Vendredi 19 oct. de 14h30 à 16h30 "communiquer avec son proche touché de la maladie d'Alzheimer". Inscription 03 23 70 53 30.



RENAULT
La vie, avec passion

DU 1^{ER} AU 31 OCTOBRE LE RENDEZ-VOUS ELECTRIQUE

TESTEZ L'ÉLECTRIQUE ET BÉNÉFICIEZ
D'OFFRES EXCEPTIONNELLES



Renault ZOE

à partir de
99€/mois ⁽¹⁾

Sous condition de reprise+ 12 ans. LLO sur 37 mois, 1^{er} loyer de 2000€ après déduction du bonus écologique. Hors location de batterie⁽²⁾

MODÈLE PRÉSENTÉ : RENAULT ZOE CITY AVEC OPTION PROPOSÉE EN LOCATION LONGUE DURÉE AUX MÊMES CONDITIONS À 115 €/MOIS.

⁽¹⁾Exemple de Location Longue Durée pour Renault ZOE City, hors location de batterie, sur 37 mois et 22500 km avec un 1^{er} loyer majoré de 8000€ ramené à 2000€ après déduction du bonus écologique de 6000€, puis 36 loyers de 99€. Offre sous condition de reprise d'un véhicule roulant de plus de 12 ans non éligible à la prime de conversion gouvernementale. Restitution du véhicule chez votre concessionnaire en fin de contrat avec paiement des frais de remise en état standard et des kilomètres supplémentaires. Sous réserve d'acceptation par DIAC, SA au capital de 397 267 200€ - Siège social: 14 avenue du Pavé Neuf 93168 Noisy-le-Grand Cedex - SIREN 702 002 221 RCS Bobigny. ⁽²⁾Location de batterie à 69€, au prorata temporis, le mois de livraison, puis 39 €/mois au lieu de 69 €/mois les 36 mois suivants pour tout contrat souscrit sur la base de 7 500 km/an. Pour tout kilométrage annuel supérieur, voir barème en points de vente. La location de la batterie est proposée par DIA LOCATION, SA au capital de 29240988€ - Siège social: 14 avenue du Pavé Neuf 93168 Noisy-le-Grand Cedex - SIREN 329 892 368 RCS Bobigny. Offres non cumulables, réservées aux particuliers, valables dans le réseau Renault participant pour toute commande d'une Renault ZOE neuve du 01/10/18 au 31/10/2018. Renault ZOE est désormais disponible également en achat intégral (châssis+ batterie), voir conditions en points de vente. Renault ZOE: 300 kilomètres d'autonomie réelle confirmés en homologation WLTP (Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedures).

Gamme Renault ZOE : consommation (Wh/km) : 133. Émissions CO2 (g/km) : 0 à l'usage, hors pièces d'usure.

[renault.fr](https://www.renault.fr)



RENAULT
CHATEAU-THIERRY

G.G.A
CHATEAU

51-58, avenue d'Essômes
☎ 03 23 83 82 32
www.reseau.renault.fr/chateauthierry

OK CARRELAGE

CHOIX - QUALITÉ - PRIX - CONSEILS

UN PROFESSIONNEL
À VOTRE SERVICE



9, rue Porte Crouy - Soissons
Tél. 03 23 59 57 70
www.ok-carrelage.fr

Ouvert du mardi au vendredi
de 8h30 à 12h et de 13h30 à 19h
Lundi et samedi de 9h à 12h et de 14h à 19h

Lotos

SAMEDI 6 OCTOBRE CHEZY-SUR-MARNE

Par le comité des fêtes, salle Louis Ladmiral. Ouverture des portes 17h30, début des jeux 19h. Plus de 3 500€ de lots de grandes marques (TV 4K incurvé 138 cm, four encastrable, salon de jardin, etc.). Rens. et Inscription sur www.cdf-chezysur-marne.fr ou 06 47 02 43 85. 3€ le carton, 10€ les 4 cartons et 20€ les 10 cartons. Buvette et restauration rapide.

TRELOU-SUR-MARNE

Organisé par le Club Joie de Vivre, salle polyvalente place de l'Europe. Ouverture des portes 18h30, début des jeux 20h. Nombreux lots : TV 80 cm, cuisinier Cookéo, caméscope, montre connectée, blender chauffant, micro-ondes, friteuse électrique, imprimante, bons d'achat, divers appareils ménagers, etc. Buvette et petite restauration. Réserv. Danielle 06 83 20 54 21 ou 03 26 58 81 69 ou Pâquerette 06 58 06 56 47 ou 09 81 26 96 59.

DIMANCHE 14 OCTOBRE CHATEAU-THIERRY

Par le Club de tennis de table, au Palais des Sports. 3 000€ de lots à gagner dont tv grand écran, voyage au soleil pour 2 pers., gros électro,

Conférence

Alzheimer : vous souvenez-vous de vos coups de foudre ?

Sans doute ne sera-t-il pas question de "coups de foudre" au sens où nous voulons l'entendre...

Plus sérieusement : à l'invitation de l'association Alzheimer Sud Aisne, le professeur Raymond Piccoli, astrophysicien,

directeur du Laboratoire de Recherche sur la Foudre, donnera une conférence le vendredi 12 octobre à 20h30 en la salle polyvalente d'Es-sômes-sur-Marne. Ouvert à tous et à toutes ▲ DL



Exposition

A la découverte de la voiture ancienne

Le Castel Automobile Club dont le souhait de sa cinquantaine de membres est de pérenniser le patrimoine roulant organise une exposition au Palais des Sports de Château-Thierry, dimanche 7 octobre 2018 de 10h à 18h.

L'on retrouvera à l'intérieur, une exposition de voitures historiques de compétition : rallye, circuit, course de côte, terre... ainsi qu'une expo-



sition sur la course de côte de Château-Thierry (1902-1935). A l'extérieur, se tiendra une exposition de voitures anciennes.

Des ballades seront proposées pour une participation de 5€ par personne. Une buvette et une petite restauration seront proposées sur place. Entrée gratuite. Le club sera également présent lors du festival Champagne et Vous !. Un parking est prévu place Jean Moulin pour ceux qui viendront en anciennes ▲ JDF

CHÂTEAU-NUMISMATIQUE

votre comptoir de l'or et des monnaies

ACHAT d'OR

Bijoux (même cassés), pièces or et argent...

PAIEMENT CASH au plus haut cours
Discretion assurée

PARKING PRIVE

56, rue Saint-Martin à CHÂTEAU-THIERRY
Tél. : 03 23 70 79 60
ou 06 84 01 63 00
Du mardi au samedi de 10h à 12h30 de 14h à 18h30

A la découverte de la voiture ancienne

dimanche 7 octobre 2018
Palais des Sports
Château Thierry

Exposition de voitures historiques de compétition
Exposition de voitures Anciennes
Balades en anciennes
Exposition sur la course de côte de Château Thierry (1902 -1935) de 10h à 18h

www.castelautoclub.com
Castel Automobile Club
B.P.50015 02402 Château-Thierry Cedex
contact@castelautoclub.com

Lotos

multimédia, hi-fi, etc. Ouverture des portes 13h30, début des jeux 14h30. Buvette et pâtisseries sur place. Réserv. au 06 25 54 35 66.

SAMEDI 20 OCTOBRE COINCY

Organisé par la Cie d'arc, salle des fêtes. Ouverture des portes 17h, début des jeux 18h30. A gagner: TV Led 108 cm, salon de jardin, barbecue sphérique, hoverboard, cafetière, imprimante 4 en 1, four grill et de nombreuses autres surprises. Carton 2^{50€}, 10 cartons 20€, 16 cartons 30€. Obligation d'un carton par place assise. Réserv. jusqu'au vendredi 19 octobre au 03 23 71 21 30 ou compagnie.arc.coincy@free.fr A partir de 18h réservations non occupées redistribuées. Restauration et buvette.

SAMEDI 3 NOVEMBRE CHARLY SUR MARNE

Loto du Téléthon, par Charly Animations Loisirs et le regroupement Unissons pour le téléthon, salle des Illettes (rue Paul Hivet). Ouverture des portes 19h, début des jeux 20h30. Rens. et inscriptions auprès de Mr Nouveau 06 14 52 68 88 ou au 03 23 82 44 85.

DIMANCHE 4 NOVEMBRE CHIERRY

Organisé par l'AOLAC, à la Maison du parc Bellevue. Inscriptions souhaitées au 06 19 84 68 41. Places limitées. Ouverture des portes 12h30, début des jeux 14h. A partir de 13h30 toute place non occupée redistribuée. 3 cartons 10€, 7 cartons 20€, 10 cartons 25€, pièce 5€. Nombreux lots, comme chaque année dont vélo à assistance électrique, téléviseurs, tél. portable, divers bons d'achats, carton de Champagne, paniers garnis, cafetières... Plus de 35 lots. Buvette et petite restauration. Toute place doit être occupée par un joueur.

Brocantes

OULCHY-LE-CHATEAU
Annulation de la brocante puériculture du RAM d'Oulchy-le-Château, salle polyvalente.

DIMANCHE 7 OCTOBRE BLESMEIS

Proposée par le comité des fêtes. 3 m gratuits pour les Blesmois. Buvette et restauration. Réserv. 06 59 55 25 31 jusqu'au 5 octobre à 17h.

CHATEAU-THIERRY

Organisée par le comité d'entreprise Carrefour, à partir de 6h, sur le parking du magasin. Buvette et restauration sur place, vente d'enveloppes 100% gagnantes. Inscription obligatoire à l'accueil du magasin. Rens.: Caroline au 06 60 95 94 17.

Solidarité

On compte sur vous !

Chaque jour en France, pour sauver 1 million de personnes par an, l'Etablissement Français du Sang (E.F.S) se doit d'assurer au maximum ses réserves et pour cela fait appel à la générosité de chacun. Et comme nous le savons, le sang n'a pas une grande durée de vie (42 jours pour le sang et 5 jours pour les plaquettes).

Nous vous l'avons déjà annoncé dans notre précédent numéro, les Clubs services de Château-Thierry : les 3 Lions Club - Vallée de la Marne, Cité des Fables, et Jeanne de Navarre, le Rotary-club, la Table ronde, et le club 41 s'associent à Hanne Lyon, présidente de l'association des donneurs de sang de Château-Thierry et ses bénévoles et vous donnent rendez-vous mardi 2 octobre pour une journée de don exceptionnelle. L'objectif avoué est de dépasser les 250 dons. Pour dynamiser l'action, les clubs services assureront en appui de l'E.F.S une collation exceptionnelle : viennoiseries, fruits, influences salée pour le midi (charcuterie, et diverses compositions) et sucrée pour l'après-



midi (pâtisserie, gateaux, etc).

De plus un jeu concours sera organisé avec à la clef de beaux lots offerts par de généreux donateurs. Des animations seront proposées tout au long de la journée. Alors tous ensemble en toute convivialité, relevons le défi et allons donner un peu de nous ! ▲ JDF

De g. à d. : Carole Thimothée, Guy Favier, Jean-Luc et Françoise Caudron, Hanne Lyon, Frédéric Hugonnet et Didier Bosser représentant les clubs services castels.

Seules conditions demandées : être majeur, en bonne santé générale, peser minimum 50kg, ne pas être à jeun et se munir d'une pièce d'identité.

ESPACES VERTS
GRUZON RÉGIS

Déssouchage par rognage de vos souches anciennes ou récentes. Jusqu'à 50cm en-dessous du sol. La souche est réduite en copeaux et mélangée à la terre.

• ABATTAGE • ÉLAGAGE
• TOUTES TAILLES
• TONTE & TAILLE DE HAIES
• CRÉATION DE PELOUSE

43, rue du Moncet - 02210 BRECQY
Tél. 03 23 71 24 43
Mob. 06 28 72 84 02

FERME DES CLERAMBAUTS
Élevage traditionnel

Vente de Volailles
Charcuterie de Volaille
Produits Laitiers

Vendredi et samedi de 16h à 19h

Corinne et Christian CORE
- Tél. 03 23 70 87 74
RN3 - Sortie de Vaux
(en direction de Montreuil-aux-Lions)

L'ATELIER DU CYCLE

06 08 26 13 92

Diagnostic et devis gratuits
Réparation toutes marques
Déplacement à domicile

35, rue Jean Moulin, Aulnois
02400 Essômes sur Marne
cf-atelierducycle@sfr.fr

Yaka
demander

c'est du local assuré !

Légumes, fruits, viandes, fromages...
de PRODUCTEURS LOCAUX

Magasin à **BRASLES**
32 avenue de Château-Thierry
06 04 59 61 23

www.yakaboutique.com

enrl GUILLAUME

PLOMBERIE CHAUFFAGE

Installation
Dépannage
Entretien
Sanitaire
Traitement de l'eau

garantie décennale

06 70 13 37 62

9, rue du Pot d'Etain
02130 Fère en Tardenois

Plafond ancien ?
Plus besoin de peinture !

rénovent malin !

après

Un plafond sur mesure

ARLIGNE - 03 23 69 34 78
arligne@wanadoo.fr

PORTAS®
Le N° 1 de la rénovation en Europe

GARAGE BIONAZ STÉPHANE

AGENT PEUGEOT
RÉPARATION TOUTES MARQUES

7 ROUTE DE RASSY -
02 470 NEUILLY SAINT FRONT
Tél : 03 23 71 03 61 -
Garage-bionaz@orange.fr



PEUGEOT

VEZ DÉCOUVRIR
LES CYCLES PEUGEOT

Pompes Funèbres LANGELOT

40 rue Jean de la Fontaine
02470 Neuilly Saint Front 03 23 71 41 02



- Marbrerie
- Chambres funéraires
- Articles funéraires

24h/24 - 7j/7
Organisation complète
d'obsèques
et crémation

Neuilly-Saint-Front

Les 6 et 7 octobre 2018

La Foire aux Pommes a été et est toujours l'événement majeur de la ville de Neuilly-Saint-Front, tant dans son aspect festif avec ses musiques, ses nombreuses animations et son concours de tarte aux pommes, que dans l'aspect artisanal et commercial avec son salon gastronomie et artisanat réunissant de nombreux exposants. Merci aux bénévoles qui œuvrent tout au long de l'année à la réussite de cette foire. Pour les récompenser de leurs efforts, venez nombreux, venez lancer des confettis dans les rues de Neuilly-Saint-Front et soyez les bienvenus !

Tout le week-end Les stands du Comité

Le panier garni



Devinez sa masse en kilogrammes
et GAGNEZ-LE !
Estimez-la à l'œil, sans le soupeser !
JEU GRATUIT (résultat le lundi)

Stand Buvette
Stand Tartes

Stand
Pressoir

Gagnez des lots !

Enveloppes surprises
TOUTES GAGNANTES !
(lots à retirer sur le stand
de la Foire aux Pommes)



Foire aux Pommes

Neuilly-Saint-Front

6 et 7
octobre
2018



Animations

Exposants

Défilé de chars

Défilé de fanfares

Les bonbons



LIGIER
GROUP



Spécialiste de la voiture
sans permis depuis 1985

A partir
de 14 ans...



GARAGE HUGUENIN Tél. 03 23 82 21 85

10, v. Courvoisier - 02130 Fère-en-Tardenois ACHAT - VENTE - LOCATION - RÉPARATION



Laly Charpentier Serrurerie - Métallerie
Fabricant portails, balcons, escaliers, pergolas, verrières, ...
Galvanisation, peinture époxy ou inox
2 rue de Bucy - 02130 Arcy-Sainte-Restitut
03 23 55 23 29 - 06 15 69 13 72
serrurerie.laly-charpentier@orange.fr

Meubles Jomin

Le bien-être dans son intérieur

Célio
CHAMBRE & DRESSING

/perene

4, avenue de la Ferté-Milon
02600 VILLERS-COTTERETS
Tél. 03 23 96 00 84

www.meubles-jomin.fr

MatPneus

PNEUS ET SERVICES
EUROTYRE

Dépannage 24

Z.A. Le Plan de la Croix Rouge - 02210 HARTENNES-ET-TAUX
Z.I. Rue de Champunant - 02400 CHATEAU-THIERRY
Tél : 03 23 59 39 21 - Fax : 03 23 59 39 26
Internet : www.matpneus.com
Mail : arnaud.mathieu@matpneus.com

POIDS LOURDS
UTILITAIRE
AGRICOLE
MANUTENTION
PNEUS PLEINS
BANDAGES
TRAVAUX PUBLICS
GENIE CIVIL
4 x 4
TOURISME

Samedi 6 octobre

Inauguration

à 11h
à l'Espace Louvroy

Espace Louvroy
STAND MAQUILLAGE
par Patou et Isabelle
(uniquement l'après-midi
de 15h à 17h).

Animations

**FANFARE MUNICIPALE
DE FIENVILLERS (F - 80)** Fanfare de rue

4^e Concours

DE TARTES AUX POMMES FAITES "MAISON"

- Dépôt des tartes de 14h à 15h
au stand "Tartes" - Résultat vers 16h30

Bulletin d'inscription à retirer
à la librairie Neuilly Pages



CÉLINE FLEURS

sarl Langelot
cérémonie, deuil, mariage, anniversaire...

43 rue Jean de la Fontaine
02470 NEUILLY SAINT FRONT
0323714923



Ouvert du lundi au vendredi
9h - 12h30 / 14h - 19h
et le samedi de 9h à 19h non-stop

03 23 84 26 10 la-fontaine-bio@orange.fr

ZAC d'Essômes-sur-Marne
Avenue du Général De Gaulle
(au fond du parking Picard Surgelés)



Dimanche 7 octobre

Défilé "les bonbons"

à partir de 14h30
(départ au 82, rue François Dujardin)



- Confettis
par les Amis de Fère en Tardenois
- Batterie Fanfare d'Oulchy-le-Château (F - 02)
- Char du comité
- Ch'tis Maubeugeois (F - 59)
- Char des Amis de Fère-en-Tardenois
- Showband Calypso (B)
- Char du comité
- BLV Music Show (F - 60)
- Char du comité
- Fanfare de Chézy-sur-Marne (F - 02)



Parades musicales*

à l'issue du défilé



- Ch'tis Maubeugeois (F - 59)
- Showband Calypso (B)
- Batterie Fanfare d'Oulchy-le-Château (F-02)
- BLV Music Show (F - 60)
- Fanfare de Chézy-sur-Marne (F - 02)

*sous réserve de modification



TAXI Alain



- La qualité d'un artisan • L'écoute d'un partenaire •
- La disponibilité d'un groupe •

AUTORISATION DE STATIONNEMENT sur les communes de :
DOMPTIN • PAVANT • VILLIERS-SAINT-DENIS
CROUTTES-SUR-MARNE • NEUILLY-ST-FRONT • VILLERS-COTTERÊTS

03 23 70 45 85

GSM : 06 08 25 57 41

Mail : taxis.alain@orange.fr

02310 DOMPTIN



Brocantes

DIMANCHE 7 OCTOBRE VERDILLY

Par le Foyer Rural, au château, de 8h à 18h. Ouverture pour exposants 7h/8h. 3 m gratuits pour les habitants de la commune. Petite restauration sur place. Inscriptions mairie 03 23 69 10 11, autres rens. 06 08 40 98 77.

DIMANCHE 14 OCTOBRE ARCY-SAINTE-RETITUE

52^e édition et marché campagnard, organisés par la S.E.P. de 7h à 18h. 100 exposants. Buvette et restauration sur place. Infos et réserv. 03 23 55 27 31 ou 03 23 55 29 14.

MONTREUIL-AUX-LIONS

Proposée par l'association SAGES, dans la rue des Templiers. Rens. 06 41 79 88 51 ou sages.association@free.fr

DIMANCHE 21 OCTOBRE CREZANCY

Broc'enfance, vêtements, livres, jeux, matériel de puériculture (0 à 12 ans), de 9h à 12h30, organisée par l'association des assistantes maternelles, salle polyvalente. Réserv. 03 23 71 98 14.

Danses et autres scènes

Nous y sommes ! Mercredi, c'est l'ouverture de la 11^e édition du festival **C'est comme ça !**

Spectacles, concerts, expositions, cinéma, ateliers, rencontres... une nouvelle édition qui promet de très nombreux rendez-vous pour toutes et tous.

Mercredi 3 octobre, à partir de 19h,

à L'échangeur/Grande Salle, la première soirée de *C'est comme ça !* vous propose un spectacle pour toute la famille, une création anniversaire de Daniel Larrieu. Avec humour et lucidité, le chorégraphe se prend au jeu d'une danse au pied de la lettre, et tou(te)s sommes invité(e)s à souffler ses 60 balais ! Puis, nous nous retrouverons au Silo U1, pour le lancement officiel de cette édition et pour le vernissage des deux expositions en présence des artistes.

Et jusqu'au 13 octobre retrouvez le festival *C'est comme ça !* à Château-Thierry, Brasles et Fère-

en-Tardenois. Pendant 10 jours, profitez des nombreux spectacles, des propositions familiales, des ateliers pour les enfants... Tout le programme complet et détaillé sur www.echangeur.org.

Et le festival se terminera avec sa traditionnelle Nuit de la Danse qui ne laissera pas le jour se lever !

Les artistes invité(e)s durant tout le festival prendront possession de l'ancienne usine LU pour un programme riche en surprises !

Le samedi 13 octobre, à partir de 19h, spectacles, DJ-set, rêveries, fête de l'impossible et de l'imaginaire, cette année encore nous ne sommes pas prêt(e)s de fermer l'œil de la nuit.

Toute l'équipe est à votre disposition au Bureau du festival les mercredis, samedis et dimanches, de 10h à 18h au Silo U1 - 53, rue Paul Doucet - Château-Thierry.

Profitez-en pour la rencontrer et découvrir dès à présent les expositions ▲ *SM/JDF*

Réservations au 03 23 82 87 22 / billetterie@echangeur.org



A. Taste-of-Ted©Alain-Julien

Une soirée spéciale "Retour d'Avignon". Le samedi 6 octobre, *C'est comme ça !* vous propose de découvrir quatre spectacles issus de la programmation du dernier festival d'Avignon.

Avec le service **Mobilité+** mon auto aussi propre que réparée !

Je compose ma formule dans le détail



ASSURANCE

Caisse mutuelle marnaise d'assurance

agence de Château-Thierry : 2 Av. de Soissons - 03 23 84 20 91

siège social : 3 cours d'Ormesson CS 70216 - 51010 Châlons-en-Champagne cedex

Société d'assurance mutuelle à cotisations variables contre l'incendie et autres risques - Entreprise régie par le code des assurances - SIRET 311 415 327 000 15

www.cmma.fr



LE PROGRAMME

15 SEPT - 13 OCT 2018
DANSE ET AUTRES SCÈNES

03.23.82.87.22 // www.echangeur.org

DU 15_09 AU 13_10



EXPOSITIONS ET PROJECTIONS

Concordance d'un temps | Le Manège Fondeur Blaster | Au bord du geste | All we can do is dance
LE SILO U1 + GRANDE SALLE | CHÂTEAU-THIERRY | Vernissage Mercredi_03_10
ANIMATION DU MANÈGE : Samedi_15_09 | 10h-18h ; Mercredi_03_10 | 10h-20h ; Samedi_13_10 | 14h-22h
LES RENDEZ-VOUS CRÉATIFS DU DIMANCHE : 14h30

Nos bi-portraits

LYCÉE JEAN DE LA FONTAINE | CHÂTEAU-THIERRY | Vernissage Lundi_1er_10 | 18h30

EN FAMILLE - gratuit Tours de manège

mer 3 oct - de 10h à 20h / sam 13 oct - de 14h à 22h

L'après-midi de la danse sam 13 oct - à partir de 14h30

DU 15_09 AU 13_10



FABLES

GAËLLE BOURGES, JULIE
VUOSO, CLAIRE ANANOS
DIFFUSION À LA DEMANDE
CHEZ L'HABITANT-E

MER_03_10 - 19h



LITTÉRAL

DANIEL LARRIEU
L'ÉCHANGEUR / GRANDE SALLE
CHÂTEAU-THIERRY
+ vernissage des expos
LE SILO U1 | CHÂTEAU-THIERRY

JEU_04_10 - 20h30



QUATRE-UN

MICHAËL PHELIPPEAU
BÉATRICE MASSIN
MAISON DES ARTS ET DES LOISIRS
LAON

VEN_05_10 - 19h



WE WERE THE FUTURE

MEYTA BLANARU
LA BISCUITERIE
CHÂTEAU-THIERRY

VEN_05_10 - 21h



GIHOCHINA-SA

MYLÈNE BENOIT
ESPACE CULTUREL
BRASLES

SAM_06_10 - 14h30



L'ÉTRANGE FORÊT DE BERT ET JOSÉPHINE

+ CINÉ-TARTINES
FILIP POSIVAC
ET BARBORA VALECHÁ
CINÉMA | CHÂTEAU-THIERRY

SAM_06_10 - 19h



RETOUR D'AVIGNON (PART. 1) - SUJETS À VIF

fénanoq - PIERRE FOURNY ET CÉCILE PROUST
Georges - MYLÈNE BENOIT ET JULIKA MAYER
9 - CLAUDIO STELLATO, NATHALIE MAUFROY, MATHIEU DELANGE
L'ÉCHANGEUR / GRANDE SALLE
CHÂTEAU-THIERRY

SAM_06_10 - 21h30



RETOUR D'AVIGNON (PART. 2) - BEN & LUC

+ DJ SET
MICHAËL PHELIPPEAU
L'ÉCHANGEUR / GRANDE SALLE
CHÂTEAU-THIERRY

MER_10_10 - 19h30



WILD CAT

SAÏDO LEHLOUH
SALLE DES FÊTES
FÈRE-EN-TARDEOIS

JEU_11_10 - 15h



DANSE ET HANDICAP MENTAL

TABLE RONDE
LA BISCUITERIE
CHÂTEAU-THIERRY

JEU_11_10 - 19h



UNIVERSALICE

+ LOU
NATHALIE HÉRVÉ
MICHAËL PHELIPPEAU
L'ÉCHANGEUR / GRANDE SALLE
CHÂTEAU-THIERRY

VEN_12_10 - 19h



FORECASTING

GIUSEPPE CHICO
ET BARBARA MATIJEVIC
LYCÉE JEAN DE LA FONTAINE
CHÂTEAU-THIERRY

VEN_12_10 - 21h



A TASTE OF TED

JÉRÔME BRABANT
ET MAUD PIZON
ESPACE CULTUREL
BRASLES

SAM_13_10 - à partir de 14h30 + 19h



L'APRÈS-MIDI ET LA NUIT DE LA DANSE

spectacles, barbes à
papa, boum, dance floor...
ESPACES D'ACTIVITÉS U1
CHÂTEAU-THIERRY



Espace Louvroy

à Neuilly-Saint-Front

Cabaret/Cirque



Cirque Isis

Vendredi 12 octobre
> 20h30

Saison Culturelle **2018-2019**

Tél : 03 23 82 78 40

À voir en famille



Vendredi 7 décembre
> 20h30

À voir en famille



Vendredi 1^{er} mars 2019
> 20h30

Seul en scène



Vendredi 9 novembre
> 20h30

Conte pour enfants



Samedi 12 janvier
> 14h et 16h

COMPLET !



Vendredi 25 janvier 2019
> 20h30

CONCERT



Vendredi 15 mars 2019
> 20h30

Théâtre, comédie



Vendredi 5 avril 2019
> 20h30

Spectacles de saison :
Tarif plein : 14€
Tarif réduit* : 12€
Tarif enfant** : 8€

Abonnements 3 spectacles :
Adultes : 33€ / Enfants** : 21€

CONCERT



"South Brothers"

Vendredi 23 novembre
> 20h30

Du Blues au Country Gospel !

One man show



Vendredi 24 mai 2019
20h30

Tous les spectacles sont également sur



BOWLING DE
LOUVROY

Venez découvrir nos 8 pistes ambiance fluo !
Pendant les vacances, ouverture à 14h du mardi au dimanche

Ouvert le mercredi de 14h à 20h, le vendredi de 18h à 1h,
le samedi de 14h à 1h et le dimanche de 14h à 20h

Tél. 03 23 82 78 40

Dans les coulisses de Champagne et vous !

La convivialité est la principale caractéristique et qualité reconnue par les vignerons de cet événement annuel, qui positionne Château-Thierry au cœur de la Champagne durant tout un week-end. Aussi, tous les vendredis, 5 semaines avant la manifestation, les participants ont plaisir à se retrouver dans l'atelier de *Champagne Belin*, à Aulnois pour mettre la main à la pâte des derniers préparatifs. Et même des retraités de la vigne participent !



Olivier Belin en plein travail

Car, unanimement tous ces acteurs désirent donner un aspect artistique à ce rendez-vous champenois et confectionnent eux-mêmes, là un totem avec des paniers de récolte, ici des panneaux pour figurer une route



Les vignerons s'activent

66 du champagne, ou encore des statues de la Liberté peintes en orange et disposées sur les ronds-points de la ville. Bien entendu, ils sont complètement en accord avec le thème de l'amitié franco-américaine qui prévaut cette année, dans le cadre du centenaire 14-18. Ces artisans qui flirtent avec l'artistique dans l'élaboration de leur précieux breuvage ont donc en eux la fibre culturelle qui les incite à mettre en avant les créations d'associations œuvrant dans ce domaine. Ainsi, c'est la raison pour laquelle, lors du prochain festival, le public pourra assister à la ré-

alisation de tags par Street colors sur certains de leurs outils de travail, comme par exemple les tonneaux. Mais l'association castelle

n'entend pas en rester là : elle a même prévu de réaliser, durant les 2 jours de la manifestation, sous la tente qui lui a été réservée, une œuvre de grand format. Avec rappelons-le, cette année le célèbre graffeur, C215 comme parrain, le Street-art est à l'honneur dans cet endroit célébrant le terroir, quoi de plus original ! Cette 5^e édition, qui se déroulera les 20 et 21 octobre prochains, a donc son *before* tout comme elle a son *after*, autant d'occasions pour les vignerons d'échanger et d'œuvrer ensemble dans l'intérêt de la vallée ▲ JCM

CHÂTEAU-THIERRY
CHÂTEAU MÉDIÉVAL
20 & 21 octobre 2018

STREET ART
GRAFFS EN LIVE
AVEC STREET
COLORS

EXPOSITION &
RENCONTRE
AVEC C215

VILLAGE DE VIGNERONS
DÉGUSTATIONS
ANIMATIONS
DEMONSTRATIONS

GASTRONOMIE
ATELIERS

CIRCUIT TOURISTIQUE
BALADES

Les Etats-Unis au cœur de la Champagne

www.champagne-et-vous.fr

UNE RENTRÉE TOUT EN ÉQUILIBRE !



NOUVEAUX HORAIRES



Lundi 13h30 - 18h30
Mardi 9h - 12h30 / 14h - 19h
Mercredi 9h - 12h / 13h30 - 18h30
Jeudi 9h - 12h / 13h30 - 18h30
Vendredi 9h - 12h30 / 14h - 19h
Samedi 9h - 12h30



59 Rue Carnot
CHÂTEAU-THIERRY
Tél. 03.23.708.718

naturhouse.chateau Thierry@orange.fr

NATUR HOUSE
Experts en rééducation alimentaire



Retraités, TNS, PME
votre budget **mutuelle**
est trop élevé...

Consultez-nous !
(Devis Gratuit)

Cabinet FRICHET, le spécialiste santé
4, rue Saint Crépin 02400 CHÂTEAU-THIERRY
Tél. : 03 23 83 31 70

mail: assurances.frichet@gmail.com

Agent général et courtier AXA, Swisslife et Repam santé

TERRASSEMENT RENALD LABBEE



Particuliers et professionnels

- Assainissement • Raccordements, branchements tout à l'égout
- Remise en conformité des assainissements individuels, créations
- Micro-stations • Enlèvement et vente de terre, craie...
- Travaux viticoles • Petite démolition • Cours en enrobés
- Mise aux normes des accès pour les personnes à mobilité réduite

GARANTIE DÉCENNALE

La chapelle Monthodon - 02330 VALLÉES EN CHAMPAGNE
06 84 95 45 85 - renaldlabbee@icloud.com

**Prochain numéro
le 15 octobre !**

Pour annoncer
vos manifestations
du 15 au 28 octobre
dans nos colonnes,
transmettez
vos textes
avant le 11 octobre
à
redaction@autant.net

Divertissement

Le 1^{er} Run and Beer Day à Saint-Mard

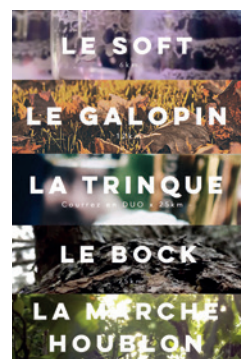
C'est le 20 octobre qu'aura lieu la 1^{re} édition de ce mariage entre running et dégustations de bières artisanales dans une ambiance pub irlandais lounge électro pop, avec plus de 10 heures d'animation.

Les personnes intéressées doivent s'inscrire sur www.runandbeer.com au 5 parcours : le Soft de 6 km, le Galopin de 12 km, la Trinquette en duo ou le Bock tous deux de 25 km (50%

en forêt, 25% de route, 25% en chemins) ou enfin la Marche du Houblon longue de 6 km.

Le village départ/arrivée sera installé à 300 mètres de la gare de Dammartin-Juilly-Saint-Mard et accueillera de nombreux producteurs locaux.

Les dossards seront à récupérer, de 18h à 21h, les



18 et 19 octobre au Planet Fit, 21 avenue des deux Moulins à Saint-Mard (77) ou le jour même à 8h avant le départ.

Limitées à 1 000 participants, les inscriptions seront closes le 1^{er} octobre prochain. L'accès au public est gratuit ▲ CF



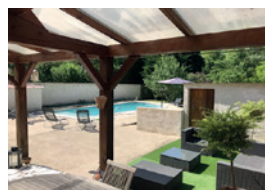
Ref 9002 • SECTEUR CONDE EN BRIE
Idéal première acquisition ou investisseur, pavillon de plein pied composée d'une cuisine séjour salon, 1 chambre, salle d'eau, cave, garage de 25 m². Le tout sur un terrain arboré de 600 m²
DPE E
PRIX : 82 000 €
(honoraires à la charge du vendeur)



Ref 10002 • 5 mn CHATEAU-THIERRY
Maison en pierres de 120 m² hab. : entrée, cuisine aménagée ouverte sur le séjour de 30 m² avec cheminée, salon de 20 m², salle d'eau. 1^{er} étage : 2 chambres, salle d'eau avec wc. 2^e étage : 1 chambre 25 m². CC gaz, 2 appentis, terrain clos de 350m². DPE D
PRIX : 142 000 €
(honoraires à la charge du vendeur)



Ref: 9102 • 15 mn CHATEAU-THIERRY
Maison de bourg de 135 m² : cuisine am. de 14 m² donnant sur le séjour salon de 35 m², wc, cellier. 1^{er} étage : palier, wc, salle de bains, 1 chambre. 2^e étage : palier avec 2 chambres. Dépendance de 30 m² au sol sur deux niveaux. Cave voûtée, cour intérieure, terrasse sur terrain clos de 300 m². DPE Vierge.
PRIX : 108 500 €
(honoraires à la charge du vendeur)



Ref 7502 • 15 mn CHATEAU-THIERRY
Le calme et la tranquillité pour cette maison briarde de 180 m², toiture en petites tuiles. Elle est composée au rez de chaussée d'une entrée, cuisine aménagée et équipée de 18 m², séjour-salon 40 m² avec cheminée, chaufferie buanderie, wc, garage porte électrique à mi-étage, pièce palière desservant 2 chambres, mezzanine, 1^{er} étage, salle de bains + douche, wc, 2 chambres dont une parentale avec salle d'eau et dressing, chauffage central, cave voûtée, terrain clos et arboré de 1100 m² avec piscine, terrasse exposée plein sud, dépendance.
DPE D.
PRIX : 225 000 €
(honoraires à la charge du vendeur)



Ref 7151 • 5 mn DORMANS
Maison ancienne à rénover : entrée, séjour salon de 45 m² avec cheminée, cuisine aménagée de 12 m², salle d'eau avec wc, grange de 30 m². 1^{er} étage : palier, chambre, 1 pièce à aménager de 20 m², grenier aménageable de 50 m². Cave sur toute la surface de la maison. Atelier de 35 m², garage 25 m², terrain clos de 450 m².
DPE en cours
PRIX : 89 000 €
(honoraires à la charge du vendeur)

26, place des Halles
Condé en Brie

AGENCE DE CONDÉ 03 23 84 83 75

contact@agencedeconde.fr - www.agencedeconde.fr

**UNE SÉLECTION
UNIQUE
QUI RÉVÈLE
TOUTES
LES NUANCES
DU VIN.**

**FOIRE
AUX
VINS**
E.Leclerc

www.macave.leclerc

E.Leclerc

E.Leclerc, CRÉATEUR DE FOIRE AUX VINS DEPUIS 1973.

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. À CONSOMMER AVEC MODÉRATION

CHATEAU-THIERRY
ZI Rue de la Plaine

E.Leclerc



SCP NOTTA - CARBONNEIL - REDREZZA
2 Bis Avenue de Soissons - 02400 CHÂTEAU-THIERRY
Service Immobilier : 03 23 83 78 36



Mdt 142 - CHATEAU-THIERRY
A deux pas des commerces, charmante maison de ville en très bon état général. En rdc : entrée, cuisine, séjour, chaufferie, sde, wc. A l'étage : 3 chambres, sde, wc. Cour sur le devant, atelier, cave, jardin et 6 garages fermés. DPE : B
Prix : 157 940 €



MDT 28 - MONTBAZIN
En campagne, agréable terrain à bâtir borné de 896 m². Viabilisation sur rue.
Prix : 43 500 €



MDT 141 - Proche NEUILLY ST FRONT
Agréable maison ancienne mitoyenne. Au rdc : entrée sur séjour avec cheminée insert, cuisine. En demi-étage : sde+wc. A l'étage : 2 petites ch avec placard, et 1 ch. Cave. Grange à rénover en face de la maison et terrain non attenant. DPE : F
Prix : 106 000 €



MDT 90 - CHATEAU-THIERRY
Maison des années 60 à rénover sur sous-sol total. En rdc : entrée sur couloir, wc, cuisine, séjour, sdb. A l'étage : bureau et grande pièce. Cour sur le devant et l'arrière avec dépendances dont un grand bâtiment d'environ 240 m². DPE : G
Prix : 164 500 €



MDT 24 - CHATEAU-THIERRY
A deux pas de la gare, secteur calme, magnifique appartement de type 2. Dans résidence sécurisée récente, au dernier étage, il comprend cuisine équipée ouverte sur séjour, 1 chambre, sde avec douche italienne et wc. Emplacement voiture. Coup de cœur assuré !
Prix : 132 000 €

Retrouvez nos annonces immobilières sur le site de l'étude - www.notta-carbonneil-chateau-thierry.notaires.fr

Cinéma

CHÂTEAU-THIERRY

Cinéma-Théâtre

Du 3 au 17 octobre

(sous réserve de modifications)

Sorties

- **Alad'2** de Lionel Stokette, comédie (3 oct.)

- **Le pape François - un homme de parole** de Wim Wenders, docu. (3 oct.)

- **Saison 2018/2019 Opéra National de Paris** : les Huguenots de Giacomo Meyerbeer, 4 oct. à 18h

- **L'étrange forêt de Bert et Joséphine** de Filip Pošivac, Barbora Valecká, animation (samedi 6 oct. à 14h30 dans le cadre du Festival C'est comme ça!)

- **Dilili** à Paris de Michel Ocelot, animation (10 oct.)

- **Venom** de Ruben Fleischer, super-héros (10 oct.)

- **L'amour est une fête** de Cédric Anger, comédie (10 oct.), interdit - 12 ans

- **Saison 2018/2019 Connaissance du monde** : la Terre sainte-naiissance des trois monothéismes, d'Arthur R David et Jessica Bisson, docu 16 oct. à 14h30

- **The predator** de Shane Black, action, science-fiction (17 oct.), interdit - 12 ans

contact@cine-chateau.fr
www.cine-chateau.fr

LA FERTE-MILON

Cinéma Jean Racine

Rens. 03 23 96 77 42



BETOMOIS

Le Béton Prêt à l'Emploi

- Tous transports en vrac
- Fournitures et livraisons :



Sablons
Sables
Cailloux
Béton
concrassé



Livraison de béton - MÊME LE SAMEDI !

2, Chemin sous le Clos - ETAMPES-SUR-MARNE
Tél. 03 23 70 36 11 / 06 83 69 45 39
transducreux@orange.fr



Terrassement Assainissement

- Raccordement au tout à l'égout
- Branchement (pour particulier)
- Electricité Eau Potable Téléphone
- Remise aux normes de votre assainissement individuel
- Pose de micro station d'épuration, terre et récupérateur d'eau de pluie
- Enlèvement de terre
- Démolition légère

4, rue de Lagny - 02600 HARAMONT
Tél. 03 23 96 40 21 - Port. 06 07 26 69 08
acmricbourg@orange.fr



Mes COINTIN-TARATUTA, DENOUL-BURGER, JAMA et DRIGUET

Notaires associés. 1, rue du Château - BP 21
51700 DORMANS
Tél. 03 26 58 21 09
 Fax 03 26 58 20 17 - Ligne directe : 03 26 58 68 30



REF. : 343937 - À 2 min de VERNEUIL
 Maison en partie élevée sur cave, comprenant au rez de chaussée : cuisine, salon séjour, salle de douche, w-c et garage.
 Au 1^{er} étage : palier et trois chambres.
 Dépendance à usage de garage et atelier.
 Petite cour.
PRIX : 93 800 €



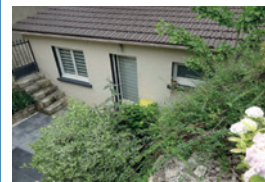
REF. : 336236 - ORBAIS L'ABBAYE
 Très beau pavillon comprenant au sous-sol : entrée par véranda, garage, chaufferie, buanderie, cave et w-c. Un demi étage au dessus : cuisine aménagée et vaste salon séjour. Au 1^{er} étage : palier, 2 chambres, sdb et w-c. Un demi palier au dessus : palier, 2 chambres, grenier. Garage. Terrasse. Cour et très beau jardin arboré, l'ensemble sur 1486 m².
PRIX : 156 300 €



REF. : 344157 - À 2 min de DORMANS
 Maison en partie élevée sur cave, comprenant au rdc : entrée, cuisine, arrière cuisine, salon séjour, salle de bain et w-c.
 Au premier étage : quatre chambres.
 Garage. Bâtiment. Cour. 4es 75centaires de terrain en appellation champagne.
PRIX : 135 500 €



REF. : 341968 - À 2 min de DORMANS
 Maison en partie élevée sur cave voûtée, comprenant au rdc : entrée, cuisine, salon séjour, salle de bain, w-c et chaufferie. Au 1^{er} étage : 2 grandes chambres, salle d'eau avec w-c. Grenier aménageable. Petite dépendance. Petite cour. DPE : E
PRIX : 62 600 €



REF. : 342670 - Proche MAREUIL-LE-PORT
 Maison entièrement rénovée, comprenant au rdc : cuisine aménagée, salon séjour, dégagement avec placard, salle de bain et w-c. Au 1^{er} étage : deux chambres. Au 2^e étage : pièce palier à usage de bureau et une chambre. Terrasse. Jardin.
PRIX : 130 300 €



REF. : 344164 - DORMANS
 Pavillon de plain pied élevé sur sous-sol à usage de garage, buanderie et atelier, comprenant au rez de chaussée : petite véranda, entrée, cuisine aménagée, salon séjour, trois chambres, salle de douche et w-c. Cour. Très beau jardin arboré.
PRIX : 140 700 €

AGENCE IMMOBILIERE DROUX

Catherine Candat

Maisons



Appartements



Terrains



Réf. 18.6344
15 mn au sud de CHATEAU-THIERRY
 Maison ancienne en pierres apparentes comprenant en rdc : entrée sur séjour en cathédrale avec poêle à granulés, cuisine meublée, rangements, sde, WC, 1 chambre. À l'étage : mezzanine à usage de bureau, 2 ch. Terrasse, chalet, jardin clos de 402 m².
Prix : 158.000 € (honoraires charge vendeur)



Réf. 18.6425
20 mn de CHATEAU-THIERRY
 Maison bourgeoise élevée sur sous-sol total avec cuisine, arrière cuisine, cellier, buanderie + douche, cave, 1 pièce. Rdc : entrée, salon, SdM, cuisine, WC, 2^e salon, sde. À l'étage : Belle pièce palier, 3 chambres dont une avec mezzanine, sdb/WC, grenier. L'ensemble sur un jardin de 328 m² décoré d'une fontaine.
Prix : 153.500 € (honoraires charge vendeur)



Réf. 18.6428
Proche de CONDÉ-EN-BRIE
 Fermette à rénover comprenant : entrée, séjour-salon avec cheminée, cuisine aménagée, salle d'eau + WC. À l'étage : pièce palier, 3 belles chambres, salle de bains + WC, dressing. Chaufferie, une pièce à la suite.
 Nombreuses dépendances. L'ensemble sur un terrain clos d'environ 2000 m².
Prix : 142.000 € (honoraires charge vendeur)

Réf. 18.6410
CHATEAU-THIERRY
 Plein centre-ville, bel appartement habitable de suite, cuisine aménagée & équipée avec vue sur séjour/salon lumineux avec balcons, sdb + douche, 2 chambres. Cave et garage fermé.
 DPE : D.
Prix : 172.000 € (honoraires charge vendeur)



Réf. 18.6313
Proche de CHATEAU-THIERRY, maison ancienne offrant de beaux volumes. Au rdc : entrée, grande pièce de vie avec cheminée et baie vitrée, cuisine meublée & équipée ouverte, accès garage. 1^{er} ét. : pièce palier, 1 ch, sde/wc, au-dessus pièce palier avec mezzanine, sde/wc, 1 ch, 2 greniers aménagés. 2^e ét. : grande pièce palier, lingerie, 2 belles ch. Sous-sol : buanderie et chaufferie, bûcher, atelier. 2 belles caves voûtées. Puits. Terrasse et jardin clos de 917 m².
Prix : 267.000 € (honoraires charge vendeur)



Réf. 18.6366
CHATEAU-THIERRY, pavillon traditionnel élevé sur sous-sol et vide-sanitaire. Rdc : entrée, pièce de vie avec cheminée-insert, cuisine aménagée et équipée ouverte sur séjour-salon, WC et bureau, sde et 2 ch. À l'étage : pièce palier, 1 ch + 1 suite parentale. Sous-sol : 1 pièce, cellier, buanderie avec dressing, garage à la suite. Dépendance avec bûcher. L'ensemble sur un terrain arboré et clos de 4700 m².
Prix : 315.000 € (honoraires charge vendeur)



Réf. 18.6363
Moins de 5 min de CHATEAU-THIERRY
 Maison ancienne élevée en partie sur cave voûtée comprenant : entrée par véranda, séjour-salon, cuisine et arrière cuisine, 1 ch, salle d'eau avec WC. À l'étage : palier qui dessert une chambre et grenier aménageable. En dépendance : un bâtiment avec grenier, une pièce et cave. L'ensemble sur 204m² de terrain clos. Idéal investisseur.
Prix : 75.000 € (honoraires charge vendeur)

Réf. 18.6407 - CHATEAU-THIERRY
 Appartement de type F3 de 54 m² avec entrée, cuisine, séjour, wc, salle de bain, 1 chambre.
 Disponible fin octobre.
 • **Loyer : 500 €**
 • **Charges : 65 €**
 • **Honoraires location : 375 €**

Réf. 18.6379 - ESSOMES-SUR-MARNE
 Maison de charme meublée comprenant entrée, wc/lave-mains, pièce principale en cathédrale avec poêle à bois et coin cuisine meublée & équipée, 1 chambre avec placard, sde meublée. Abris voiture.
 Disponible de suite.
 • **Loyer : 700 €**
 • **Honoraires location : 525 €**

Réf. 18.6398 - CHATEAU-THIERRY
 Centre-ville, maison entièrement rénovée avec au rdc : entrée sur pièce de vie avec coin cuisine meublée, sde, wc suspendu. À l'étage : 2 ch. avec rangts. CC gaz de ville. Disponible de suite.
 • **Loyer : 600 €**
 • **Honoraires location : 450 €**

Retrouvez-nous sur notre site internet : www.candat-immobilier.fr

11, rue du Général de Gaulle - 02400 Château-Thierry - Tél 03 23 83 19 89 - Fax 03 23 69 38 09

Autant en emporte la Marne

Magazine bimensuel gratuit d'informations locales

édité par : Les Éditions d'AUTANT
 SARL au capital de 18000 euros
Tél. 06 31 66 72 41

2 bis, place de Gerbrois - 02400 CHATEAU-THIERRY

RCS Soissons 495 234 874

Directeur de la publication : Jacques Formel

Rédaction :

Agence de presse Lambert Multimédia, AUTANT avec le concours de ses correspondants.

Direction Artistique et composition :

Didier Dugand,
 Glob'Art Communication :
 03.23.71.09.57

Service Commercial et Publicité :

Jacques Formel 06 31 66 72 41
 Jean-Luc Verrier 06 18 98 08 64
 ou contact@autant.net

Impression : Imprimerie Léonce-Deprez



Distribution boîtes à lettres et présentoirs :

Castel Diffusion - Autant.

Dépôt légal à parution - ISSN 1631-1310
 Tirage : 36 000 exemplaires.

L'annonceur est censé disposer des droits de reproduction des documents confiés.

Toute reproduction, même partielle, sans autorisation écrite de l'éditeur est interdite.

Prochain numéro :

15 octobre 2018

Associations, municipalités, clubs...

Envoyez vos textes par mail à :

redaction@autant.net

avant le mercredi soir qui précède la parution



Art & Fenêtres

JUSQU'AU 15 OCTOBRE

-15%

SUR TOUTE LA GAMME⁽¹⁾



(1) Remise non cumulée valable jusqu'au 15/10/18 inclus, uniquement sur la fourniture des produits, hors pose et hors chantiers neufs. Voir détails des conditions en magasins ou sur artfenetres.com.
(2) Selon enquêtes Capital / Statista - Les meilleures enseignes*, échantillon de 20 000 personnes, réalisée du 6 juin au 18 juillet 2017. (3) Voir conditions en magasin.



Julien Courbet

VISIBLEMENT
L'ENSEIGNE préférée DES FRANÇAIS⁽²⁾



FENÊTRES
ISOLATION

VOLETS
VERANDAS

PORTES
STORES BANNES

PORTAILS
GARDE-CORPS

FENÊTRES DE TOIT
PORTES DE GARAGE

TECNI'BAIE

RD1003 (ex RN3) (à côté de Meubles Tranchant)

02 Blesmes
Tél. 03 51 57 01 00

36 avenue F. Roosevelt
77 La Ferté s/s Jouarre
Tél. 01 72 96 03 00